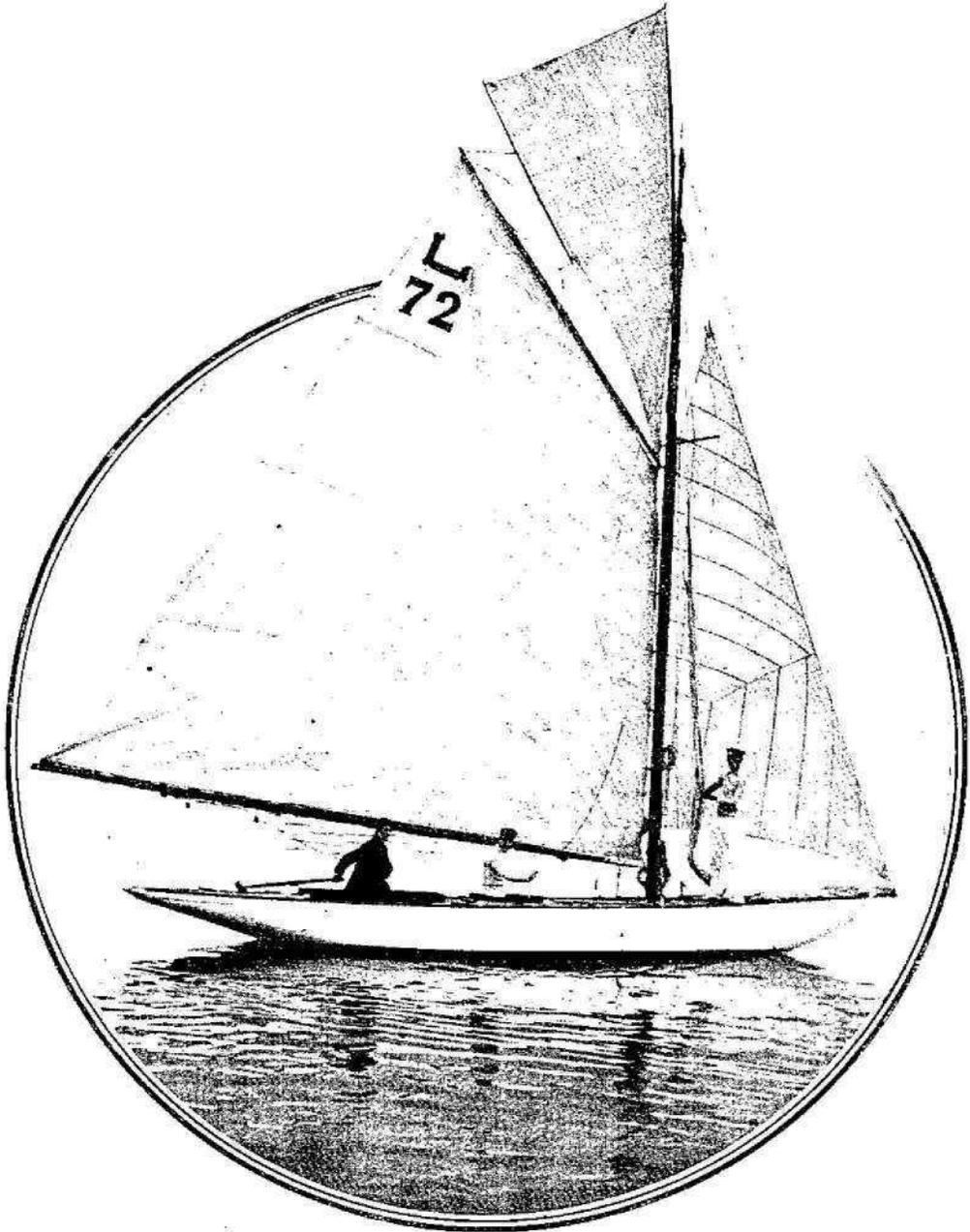


# STADIUM



**BALANDRO "APACHE"**  
patroneado por D. Francisco Cutchet  
Ganador de la Copa La Riva

Comité Editorial :  
 Francisco de Mozo  
 Ricardo Cabot  
 Norman J. Cinnamon  
 Director :  
 Ricardo Cabot  
 Redactores :  
 J. Elias y Juncosa  
 A. Rué : R. Martí  
 G. Rodríguez  
 Reporters Gráficos :  
 F. Sanz de Gabilondo : J. M. Sagarra  
 F. Juando  
 y P. Kaiser

# STADIUM

REVISTA ILUSTRADA DE SPORTS  
 Y SOCIEDAD

APARECE LOS DÍAS 1 Y 15 DE CADA MES

Número suelto : 20 cts.

Subscripción :  
 Un año . . . 5 ptas.  
 Seis meses. 3 " "  
 Para anuncios y artículos de propaganda especial ver tarifas

La correspondencia al Director  
 Oficinas :  
 Bilbao, 205, 1.º  
 Barcelona  
 Despacho :  
 De 11 á 12 y de 3 á 4

DOS MARCAS MUNDIALES

≡ AUTOMÓVILES BENZ ≡

MODELOS 1912-18 HP. SILENCIOSOS

NEUMÁTICOS GOODRICH

ANTIDERRAPANTS DE CAUCHO

MONOPOLIO: FRANCISCO ARDIZ

EXPOSICIÓN Y VENTA: RONDA SAN PEDRO, 4 - BARCELONA

CAMPEONATO DE SITGES: 1.º Jaime Durán, 2.º J. Juanós. — PREMIO VUELTA MÁS RÁPIDA: J. Durán. — CARRERA DE MOTOCICLETAS: 1.º José Durán, sobre moto Alcyon. — CAMPEONATO DE TARRASA: 1.º Mariano Ballbé, ciclo Sanromá

TODOS SOBRE  
 NEUMÁTICOS

HUTCHINSON

ENRIQUE T. TARRIDA FÁBRICA DE ARTÍCULOS EN  
 TODA CLASE DE METALES

FAROLAS PARA CARRUAJES  
 FAROS PARA AUTOMÓVILES

Gran premio en la Exposición Hispano Francesa de Zaragoza, 1908 : PRIMERA CASA EN ESPAÑA

Fábrica: Carretas, 70, 72 y 74 : Despacho: Ronda Universidad, 31 - BARCELONA

# Secciones especiales de STADIUM

□ VARIA □ GUÍA DEL SPORTMAN □ TÉCNICA Y COMERCIAL □

## Sección Varia

### *Junta General del R. A. C. de Cataluña*

Según anunciamos oportunamente, el sábado, día 13 del pasado mes, celebró su Junta general ordinaria el R. A. C. C. para la renovación de cargos de la Directiva y para tratar de algunos asuntos de vital interés para nuestra floreciente entidad automovilista.

Presidió el Excmo. Sr. Marqués de Marianao, y, una vez abierta la sesión, á las 9'30, y cumplidos los trámites de rúbrica, empezó aquélla dándose cuenta á la Junta del resultado que arrojaban las cuentas de la Sociedad, cuyos ingresos han ascendido durante el último año á 32,420'40 pesetas, habiéndose elevado los gastos á 28,455'30. Estas cifras, que demuestran el estado próspero del R. A. C. C., fueron aprobadas, desde luego, con la natural satisfacción de sus asociados.

Seguidamente, el dignísimo secretario don Marcelino M.<sup>a</sup> de Cambra dió lectura á la Memoria de los principales trabajos llevados á cabo por el Club durante la finida anualidad, en los cuales parte tan activa ha tenido tanto por lo que hace referencia á iniciativas, como por lo que atañe á haberlas llevado felizmente á término con unánime aplauso.

De esta Memoria, trabajo donde se compila brevemente la fructífera labor del Club, nos fijamos en los puntos más importantes, que son los siguientes:

En primer lugar, figuran en la Memoria los trabajos realizados para conseguir la rebaja de las gomas, que dieron por resultado las tarifas especiales, concedidas por las casas Polack y Austroamerik.

Luego se ocupa de la Copa Barcelona y Campeonato Español de Amateurs, que, como es sabido, organizó el Club, haciendo resaltar lo mucho que contribuyó al éxito de dichas carreras la acertada dirección que supo imprimirlas el presidente del Comité organizador don Román Fabra.

Después se hace mención del recurso in-

terpuesto contra el acuerdo del Municipio imponiendo á los automóviles el uso de un aparato regulador de la velocidad, que dió por resultado la revocación de tan vejatorio acuerdo.

Se hace mención de la caravana á Tarragona organizada con motivo de las fiestas del Centenario, y de la Delegación de la Sociedad constituida en dicha capital, así como del propósito de crearlas en Lérida y Gerona tan pronto sea posible.

Se cita la intervención que tuvo la Sociedad en el proyecto de Reglamento de tracción urbana que el Municipio tiene en estudio, con objeto de acabar con los abusos á que dan lugar la imposición de multas á los automovilistas.

La revisión arancelaria dió lugar á activas gestiones encaminadas á obtener la rebaja de la bencina, la cual se logró en parte, pero sin resultado positivo para el consumidor, por haberse limitado á las bencinas netas, por lo que se han hecho nuevos trabajos para que alcance también á la bencina en bruto.

El nuevo arbitrio creado por la Diputación dió lugar á activas gestiones, cuyos resultados serían beneficiosos para los asociados en el caso, que se cree poco probable, de que se acuerde hacerlo efectivo.

Se menciona también la reclamación interpuesta ante la Dirección general de Aduanas, en virtud de los conflictos y molestias que ocasionaba la aplicación de la Real orden de 1910, sobre la importación y exportación temporal de automóviles, especialmente en Puigcerdá, la cual promovió un acuerdo que es de esperar hará desaparecer dichas molestias.

La cuestión del arreglo de la carretera de Francia es tratada con la importancia que ella requiere, poniéndose de relieve lo mucho que, en su favorable resolución, se ha interesado el Rey Don Alfonso, y el apoyo prestado por el R. A. C. E., corporaciones, entidades y particulares, todo lo cual hace entrever un completo éxito para la noble y justa aspiración del R. A. C. C.

Terminado el relato de lo realizado, al cual hay que agregar muchísimos trabajos encaminados á obtener el arreglo de las carreteras provinciales y las calles de la ciudad, se hace constar en la Memoria el sentimiento producido por la pérdida de los socios don Sixto Quintana y don Manuel Bertrand, cuyos entusiasmos en pro del automovilismo merecieron siempre los mejores elogios.

Pásase luego á detallar los proyectos que abraja la Sociedad para año nuevo, y entre ellos cabe anotar preferentemente los relativos á supresión de local y cambio del domicilio de la Sociedad, que es muy probable lo establezca en un espacioso principal del Paseo de Gracia.

Como es lógico, otro proyecto es el de proseguir las gestiones, que con tanto éxito vienen celebrándose, encaminadas al arreglo definitivo de la carretera de Barcelona á la Junquera.

Se habla también de la organización de las carreras de automóviles Copa España y de su reglamentación.

Y, finalmente, se lanza la idea acertadísima de procurar la celebración de un Congreso de los Clubs Automovilistas españoles, para conseguir que se atiendan

como es debido por los gobiernos las aspiraciones de los automovilistas en general.

La Memoria fué unánimemente recibida con grandes muestras de aprobación.

Acto seguido se procedió á la provisión de los cargos que reglamentariamente quedaban vacantes, acordándose la reelección de los mismos señores á excepción de don Adriano Sevilla, que, por renuncia del mismo, será substituído por don Juan Farnés, que fué quien resultó elegido.

Por consiguiente, la Junta del R. A. C. C. queda constituída en la siguiente forma:

Presidente: Excmo. Sr. Marqués de Marianao.

Vicepresidentes: don Luis R. de F. Baxeras, Marqués de Alella y Marqués de Alfarrás.

Vocales: don José Solá Sert, don Juan J. Ferrer Vidal Güell, don Pedro Garriga Roig, don Enrique Cera, don Luis G. Bosch Labrús, don Laureano Miró, don José Sintas, don José Bertrand, don Eusebio López, don Juan Ponsa, don Román Fabra, don Manuel Garriga Roig, don Marcelino Jorba, don Gustavo Peyra y don Juan Farnés.

Secretario general: don M. de Cambra.

Terminado el acto, el presidente dió las gracias á los reunidos y levantó la sesión.

---

## Guía del Sportsman y del Turista

Breviario general de indicaciones prácticas de las principales capitales de España, relacionadas por orden alfabético. — En los números pares se publican las relativas á las capitales comprendidas entre Albacete y Lugo; impares, de Madrid á Zaragoza

---

### ADVERTENCIAS GENERALES

En esta *Guía* se insertan solamente los datos más precisos para dar una ligera orientación al turista y al sportsman respecto á cada una de las poblaciones que se relacionan, puesto que el carácter de nuestra publicación no permite dar más extensión á esta materia.

Los industriales que se dediquen á la venta de artículos y á la explotación de negocios que estén en relación más ó menos directa con el Sport y deseen que su establecimiento figure indicado en la respectiva población donde ejerzan su industria, pueden solicitar condiciones á nuestra Administración, indicando concretamente qué clase de indicación desean, tomando por patrón alguna de las que ya se publican, cuyo precio, con la subscripción al periódico comprendida, oscila entre una, dos y tres pesetas al mes.

### ALBACETE

Capital de la provincia; 22,000 habitantes; altitud, 686 m. — *Carreteras*: á Madrid, 204 km.; á Valencia, por Almansa, 180. — *Edificios notables*: Palacio Diputación, Palacio de los Condes de Pinohermoso, Casa de Maternidad. — *Hoteles*: de España y del Francisquillo.

### ALICANTE

Capital de la provincia; 51,000 habitantes. — *Carreteras*: á Madrid, 410 km.; á Denia, 92; á Novelda, 31; á Albateda, 42. — *Visitar*: Puerto, Castillo de Santa Bárbara (280 m.), Balnearios. — *Excursiones*: á Elche, 20 km.; á Muchamiel, 20. — *Sociedades*: Clubs de Regatas y de Football. — *Hoteles*: Reina Victoria, Iborra y Bossio.

### ALMERÍA

Capital de la provincia; 48,000 habitantes. — *Carreteras*: á Madrid, 597 km.; á Ubeda, 182. — *Visitar*: Alcazaba y Catedral Gótica. — *Excursiones*:

á Fiñana, 70 km.; á Huerca-Overa, 116. — *Sociedades*: Club de Regatas y Club Sport. — *Hoteles*: París y Londres.

### ÁVILA

Capital de la provincia; 12,000 habitantes; altitud, 1,126 m. — *Carreteras*: á Madrid, 111 km.; á Toledo, 119; á Salamanca, 80. — *Visitar*: Catedral Gótica, Iglesia romántica de San Vicente (siglo XII), Casa del Conde de Polentinos, Murallas medioevales y Puertos del Alcázar y de San Vicente. — *Hoteles*: Comercio, Inglés.

### BADAJOS

Capital de la provincia; 31,000 habitantes; altitud, 183 m. — *Carreteras*: á Madrid, 396 km.; á la frontera portuguesa, 7; á Lisboa, 238. — *Visitar*: Catedral, del siglo XIII, Puente de las Palmas, Museo Arqueológico. — *Excursiones*: á Almendralejo, 50 km.; á Olivenza, 24. — *Hoteles*: Central y Dos Naciones.

### BARCELONA

Capital de la provincia y del Principado de Cataluña; 600,000 habitantes; altitud, 20 m.; extensa red de tranvías eléctricos urbanos; funiculares á Vallvidrera y al Tibidabo; tranvías á la Rabassada, á Badalona y á los suburbios de Horta, San Andrés, Sans, San Gervasio, Casa Antúnez, Las Corts de Sarriá; ferrocarril eléctrico á Sarriá. — *Carreteras*: á Madrid, 603 km.; á Tarragona, 97; á Valencia, 353; á Lérida, 151; á Zaragoza, 298; á Gerona, 103; á la Junquera, 158; á Portús (frontera francesa), 164; á Puigcerdá (frontera), por Ripoll, 104, y Ribas, 119. — *Visitar*: Palacios de Justicia, del Ayuntamiento, de la Diputación, de la Música Catalana y de Bellas Artes; Catedral Basílica, Iglesias de Santa María del Mar, Santa Ageda, Pino, Sagrada Familia; Parque, Universidad, Puerto, Lonja, Archivo de la Corona de Aragón, etc. Magníficos alrededores, entre los que se encuentran como sitios dignos de ser visitados, las montañas del Tibidabo (625 m. altura), Vallvidrera, el Gran Casino y Centro de atracciones La Rabassada, el Castillo de Montjuich, el Parque Güell. También son dignos de verse como edificios notables el Hospital de San Pablo (en construcción), la Casa de Maternidad, el Hospital Clínico, la Iglesia de San José de la Montaña, las hermosas barriadas de San Gervasio, Bonanova, Sarriá, etc., etc. — *Excursiones*: á Montserrat, á Sitges, á San Hilario, al Montseny y muchas otras á cual más interesante y agradable.

### Establecimientos comerciales recomendados y Sociedades

#### Aeronáutica (Sociedades de)

AERO CLUB DE CATALUÑA. — Caspe, 24.

ASOCIACIÓN DE LOCOMOCIÓN AÉREA. — Local: Plaza de Cataluña, 20.

#### Artículos varios sports

ALIMUNDO Y C.<sup>a</sup> — Pelotas, raquetas, jerseys, zapatos. Venta de toda clase de artículos de sport. Fabricación inglesa, especial para esta casa. — Aragón, 261.

CARBONELL Y VILARDELL. — Patines *Matador* y otras marcas. Piezas de recambio y recomposición de los mismos. — Comercio, 6 y 8.

OLD ENGLAND. — Efectos para foot-ball, lawn-tennis, croquet y demás sports, de legítima procedencia inglesa. — Pelayo, 8.

HIJOS DE ISIDRO BÀQUÉ. — Pelotas foot-ball de todas clases y marcas. Juegos croquet, surtido completo en maderas de haya, encina y box. Juegos tennis completos y raquetas de todas marcas. Juegos boixas y toda clase juegos sport. — Paja, 39 y Archs, 8.

J. ROCA. — Venta de piezas y accesorios para automóviles; artículos para lawn-tennis de la casa *Slagenzer y Sons*, de Londres. — Rambla de Cataluña, 24.

### Automóviles

#### Concesionarios para la venta

BENZ. — Francisco Ardiz. — Ronda de San Pedro, 4.

CLÉMENT-BAYARD. — J. Álvarez y C.<sup>a</sup> — Provenza, 260.

HISPANO SUIZA. — F. S. Abadal y C.<sup>a</sup> — Aragón, 237 á 245.

HOTCHKISS. — J. Reynés. — Consejo de Ciento, 433 y Paseo de San Juan, 70.

MINERVA. — J. Casanovas. — Ronda de San Antonio, 41.

PANHARD & LEVASSOR. — Vallet y Fiol, S en C. — Provenza, 165, 167 y 169.

#### Garages, venta de accesorios y talleres de reparaciones

ARDIZ. — Automóviles, ómnibus, camiones, accesorios de todas clases, neumáticos Goodrich, aceites Autoil. Estudios y presupuestos.

AUTO GARAGE CENTRAL. — F. S. Abadal y C.<sup>a</sup> Garage para 60 coches. Accesorios. Taller de reparaciones. — Aragón, 237 á 245.

J. ALVAREZ Y C.<sup>a</sup> — Garage. Taller de reparaciones y venta de accesorios. — Calle Provenza, número 260.

J. CASANOVAS. — Garage y gran taller de reparaciones: Floridablanca, 144. Venta de accesorios y despacho: Ronda de San Antonio, 41.

LE CHAUFFEUR. — Piezas sueltas de recambio para automóviles *Hispano-Suiza*. Accesorios de todas clases. — Rambla de Cataluña, 24.

F. MATA. — Taller de reparaciones. Venta de accesorios y piezas de recambio. — Aribau, 152.

PRINCESA, 59, PRINCIPAL. — Bujías. Sirenas. Cricks. Parabrisas. Cuenta kilómetros. Ruedas de socorro. Aparatos soldadores y, en general, toda clase de accesorios para automóviles.

J. REYNÉS. — Taller de reparación de automóviles y carrocerías. Venta de accesorios. — Paseo de San Juan, 70, y Consejo de Ciento, 433.

#### Carrocerías y capotas

J. REYNÉS. — Consejo de Ciento, 433.

#### Automovilismo (Sociedad de)

REAL AUTOMÓVIL CLUB DE CATALUÑA. — Domicilio social: Caspe, 24. — Presidente: Excelentísimo Señor Marqués de Marianao. Secretario: Don Marcelino M. de Cambra.

## Bicicletas

### Casas constructoras

CARBONELL Y VILARDELL. — Venta, alquiler y reparación de bicicletas; accesorios. — Comercio, 6 y 8.

CASANOVAS. — c. J. Casanovas. Bicicletas y accesorios. — Ronda de San Antonio, 39 y 41.

SANROMÁ. — c. A. Sanromá. Bicicletas y accesorios. — Balmes, 62.

### Representantes y concesionarios para la venta

B. S. A. — Carbonell y Vilardell. — Comercio, núms. 6 y 8.

PEUGEOT. — F. S. Abadal y C.<sup>a</sup> — Aragón, 239 á 245.

### Alquiler, enseñanza, reparaciones y accesorios

VELO PISTA BALMES. — Enseñanza (gratis á las señoritas). Alquiler y reparaciones. Pista de ensayo. — Balmes, 92 (esquina á Mallorca).

VELO PISTA PARQUE. — Alquiler y reparaciones. Pista de ensayo y enseñanza. — Paseo de la Industria, 22. Teléfono 2538.

### Caza (Sociedad de)

REAL ASOCIACIÓN DE CAZADORES. — Local social: Plaza de Cataluña, 20, principal (N.º 32 del plano). Campo de tiro: Montaña de Montjuich, sobre Miramar.

### Ciclismo (Sociedades de)

UNIÓN VELOCIPÉDICA ESPAÑOLA. — Presidente: Don Narciso Masferrer. — Local y oficinas del Comité Central: Diputación, 215, pral.

CLUB DEPORTIVO. — Local: Plaza de Letamendi, 7, bajos.

AGRUPACIÓN CICLISTA CATALANA. — Calle de Provenza, 232.

TOURING CLUB CICLISTA. — Paseo de la Industria, 22.

SPORT CICLISTA CATALÁ.

### Colombófila (Sociedades de)

REAL SOCIEDAD COLOMBÓFILA DE BARCELONA. — Local social: Plaza del Teatro, 6, principal.

CENTRE COLOMBÓFIL CATALÁ. — Presidente: Don Manuel Verdaguier y Burés. Secretario: Don Pedro Vallespinós. — Local: Durán y Bas, 16, 2.º, 1.ª

### Equipos y trajes para sports

COMAS Y C.<sup>a</sup> — Camisas, medias, jerseys y otros artículos para sports, de legítima fabricación inglesa. — Fernando, 6.

OLD ENGLAND. — Trajes de sports, hechos y á medida (sección especial). Gorras é impermeables para chauffeurs y automovilistas. — Pelayo, número 11.

### Equitación (Escuelas-Picaderos)

ARSENIO ABAD. — Caspe, 56 (Jockey Club).

JUAN DE LARA. — Provenza, 278.

## Esencia motriz

BENZO-MOTRIZ. — Esencia para automóviles. Representante: José M. Jansá. — Salmerón, 73.

EL CLAVILEÑO. — Damián Martí. Gasoleno para automóviles y motores. — Casanova, 48, 1.º

MOTO NAFTA. — Deutsch y C.<sup>a</sup> — Paseo de la Aduana, 5. Teléfono 589.

### Esgrima (Salas de)

GUXACH. — Círculo Ecuestre.

GARCÍA. — Gimnasio Tolosa. — Duque Victoria, 3 y 5.

GRAU. — Gimnasio Solé. — Montjuich del Carmen, 5.

F. LYON. — Sala de Armas Militar.

GONZÁLEZ. — Xuclá, 15.

### Excursionismo (Sociedades de)

CENTRE EXCURSIONISTA DE CATALUNYA. — Presidente: Don César A. Torras. — Local: Calle del Paradís, 10, 1.º

SECCIONES EXCURSIONISTAS. — Del «C. A. D. C. I.»: Condal, 31. Del «Ateneo Enciclopédico Popular»: Carmen, 30.

### Faros y faroles

BLÉRIOT. — J. Reynés. — Consejo de Ciento, 431 y 433.

B. R. C. ALPHA. — Los reyes de los faros. Blanc frères. — Paseo de Gracia, 89.

TARRIDA. — E. Tarrida. — Talleres: Carretas, 70, 72 y 74. Teléfono 374. Despacho: Ronda de la Universidad, 31.

### Football (Sociedades de)

FEDERACIÓN CATALANA DE CLUBS DE FOOTBALL. — Domicilio social: Bilbao, 205, 1.º — Horas de oficina: de 7 á 8 y media noche. — Presidente: Don Norman J. Cinnamond. Secretario: José Torrens, Aribau, 59, 2.º — La Federación Catalana tiene afiliados 29 clubs, de ellos 6 seniors y 23 juniors, sumando en conjunto un total de unos 3,500 socios al principio de la temporada 1911-12.

Los Clubs seniors son:

F. C. BARCELONA. — Delegado: Hans Gamper, Princesa, 61, principal. — Campo de juego: calles Industria, Coello, Villarroel y Urgel. Ir: tranvía Plaza de Cataluña por Hospital Clínico á las Cortes. Id. por id. á Sarriá, ó id. por id. á Carretera de Vallvidrera (banderas núms. 15, 14 y 13), apeándose en la calle de la Industria. A la derecha y junto á la parada hay el campo. El trayecto: 10 céntimos.

S. C. CATALÁ. — Local: Gimnasio Vila, Xuclá, 15. — Campo de juego: entre las calles de Industria, Córcega, Muntaner y Aribau. Ir: tranvía Plaza de Cataluña por Muntaner á Bonanova. Id. por id. á Sarriá, ó id. por id. á Carretera Vallvidrera (banderas núms. 6 y 9), apeándose en la calle de Córcega. Campo inmediato á la línea. El trayecto: 10 céntimos.

F. C. ESPAÑA. — Delegado: Francisco Trias, Aragón, 250. — Campo de juego: entre calle Valencia y línea del ferrocarril, frente á la calle de Entenza. Ir: tranvía Plaza de Cataluña á Arenas y á Sans, ó ídem á Riera Magoria (bandera número 2 y azul sin número), apeándose calle Entenza esquina Granvía. Trayecto: 10 céntimos. cinco minutos á pie.

C. D. ESPAÑOL. — Delegado: Miguel Gibert, Lauria, 27. — Campo de juego: calles Córcega, Industria, Casanova y Muntaner. Ir: véase F. C. CATALÁ.

Entradas por la calle de Córcega, esquina á Muntaner y esquina á Casanova.

F. C. NUMANCIA. — Delegado: José Fradera, Granja, 23 (Gracia). — Campo: Campo Galvany, frente á la calle de San Sebastián (S. G.). Ir: tranvía Plaza de Cataluña ó calle Bilbao á Bonanova, á Sarriá ó á Vallvidrera, por Muntaner (banderas números 6 y 9, y 7 y 8), apeándose en la calle Muntaner, esquina á San Sebastián. Trayecto: 10 céntimos. A unos cuatro minutos del campo.

S. C. UNIVERSITY. — Delegado: Eugenio Beltrí, Consejo de Ciento, 325, 1.º, 1.ª — Campo: entre calles Córcega, Industria, Casanova y Villarroel. Entrada por Industria, junto al Hospital. Ir: tranvía Plaza de Cataluña á las Corts, Sarriá ó Vallvidrera (véase: Ir: F. C. BARCELONA), apeándose en Córcega, esquina á Casanova. Trayecto: 10 céntimos.

Los Clubs juniors son:

Centre de Sports de Sabadell, F. C. Athletic, Sociedad Andresense de Football, C. D. Europa, Internacional F. C., F. C. Badalona, Saiud S. C., F. C. Manresa, C. Franco-Español, F. C. Martinense, Gimnástico del A. E. P., Barcino, Gimnástico S. C., Bétulo F. C., Mercantil F. C., F. C. Stadium., Catalunya S. C., New Catalonia, Aveng, Tibidabo, Sarriá S. C. y Mataró F. C.

### Frontones

FRONTÓN CONDAL. — Calle de Rosellón, esquina á Balmes. — Grandes partidos todos los días. Ir: tren Sarriá, hasta Provenza ó tranvía Plaza de Cataluña ó Bilbao á Bonanova y Sarriá, apeándose en Provenza. Trayecto: 10 céntimos.

BETI-JAL. — Cancha para aficionados. Alquiler de cestas y pelotas. — Cortes, cerca Entenza.

### Hípica (Sociedad de)

REAL POLO CLUB Y REAL SOCIEDAD HÍPICA DE BARCELONA. — Terreno de ensayo y oficinas: calle Provenza, entre Diagonal y Lauria. (N.º 45 del plano). — Campo de carreras y concursos: Carretera de Sarriá. Ir: tranvía Plaza de Cataluña á las Corts, á Sarriá ó á Vallvidrera por Hospital Clínico, apeándose frente Casa Rabia. Trayecto: 15 céntimos.

### Kegelbann (Locales de)

KURSAAL. — Rambla de Cataluña, 43.

MORITZ. — En los jardines de la cervecería. — Plaza Sepúlveda y calle de Muntaner.

### Lawn-tennis (Sociedades de)

L. T. C. BARCELONA. — Secretario: Ernesto Witty. Pistas: calle Alfonso XII, esquina á Laforja (San Gervasio). — Ir: tranvía C. G. Plaza de Cataluña por Rambla de Cataluña á Plaza Molina; íd. por Aribau á íd., ó íd. por Rambla de Cataluña á Plaza Constitución (banderas núms. 16, 17 y 18), apeándose en calle Laforja. Trayecto: 10 céntimos.

L. T. C. CATALUÑA. — Secretario: Manuel Tey, Paseo de Gracia, 49, 2.º, 1.ª — Pistas: calle de Muntaner, esquina á San Sebastián (S. G.). Ir: tranvía Plaza de Cataluña á Bonanova por Muntaner; íd. á Sarriá por íd.; Bilbao á Bonanova por Rambla de Cataluña, ó íd. á Sarriá por íd. (banderas núms. 6, 10, 7 y 8), apeándose en Muntaner, esquina á San Sebastián. Trayecto: 15 céntimos.

L. T. C. SPORTVEREIN. — Pistas: calle Mallorca, esquina á Paseo de San Juan. — El tranvía que deja más cerca es el de Horta, apeándose en Roger de Flor, esquina á Valencia. Trayecto: 10 céntimos.

L. T. C. DEL TURÓ. — Secretario: Guillermo Barnola; Pino, 1, principal. — Pistas: calles Muntaner y Carril, junto al Apeadero del ferrocarril eléctrico de Sarriá. — Ir: con éste. Trayecto: 10 céntimos. Y con el tranvía de la calle Muntaner, desde calle Bilbao ó Plaza Cataluña. Trayecto: 15 céntimos.

### Magnetos

BOSCH. — Magnetos de alta y baja tensión para autos, motos, aeroplanos, canoas, globos, etc. Hándaró Hermanos. — Universidad, 11.

EISEMANN. — Para todas las aplicaciones. A. Fischer. — Rambla de San Andrés, 15 (S. A. de P.)

### Motocicletas

ALCYON Y GOYRICKE. — J. Casanovas. — Ronda de San Antonio, 39 y 41.

LA MOTOSACOCHE. — J. Reynés. — Consejo de Ciento, 431 y 433.

### Natación (Sociedad de)

CLUB BARCELONA. — Local: Playa de los baños de San Sebastián. — Ir: tranvía de San Antonio al Astillero, ó por medio de los vapores golondrinas que hacen el servicio de la Puerta de la Paz al otro lado del Puerto, apeándose al final del trayecto; 10 céntimos.

### Náuticas (Construcciones de)

R. CARDONA. — Paseo Nacional: Barceloneta. ASTILLEROS BURELL. — Casa Antúnez.

### Náutica (Sociedades de)

REAL CLUB DE BARCELONA. — Local: en el muelle de Barcelona, junto al punto de arranque. — Ir: tranvías Circunvalación, Cruz roja, Gracia, Ramblas y otros.

REAL CLUB NÁUTICO. — Local: en el edificio flotante de la Sociedad, emplazado junto á las escaleras de la Plaza de la Paz. — Ir: como el anterior.

### Neumáticos y bandajes

#### Fábricas

PNEU KLEIN. — Carretera Mataró. — Despacho: Princesa, 61. — Neumáticos extra para automóviles, bicicletas y motos.

#### Depositarios

GOODRICH. — Antiderrapants de caucho. Monopolio. Ardiz. — Ronda San Pedro, 4.

HUTCHINSON. — Rambla de Cataluña, 64, tienda. KLEIN. — Princesa, 61.

MICHELIN (Stocks). — Abadal y C.ª: Aragón, 239 á 245. — M. Bertrand é hijo: Trafalgar, 50 y 52. — J. Reynés: Consejo de Ciento, 433.

PALMER. — A. Mir Albarrell. — Princesa, 59, principal.

#### Reparaciones

MATA Y VILA. — Vulcanización de neumáticos y cámaras. Parches invisibles y manguitos por soldadura autógena. Colocación de croisants. Precios sin competencia. Compra y venta de neumáticos y cámaras. — Aribau, 105.

## Parques de sport

SATURNO PARQUE. — Los Urales, Montañas rusas, Water chut, Patines, Carroussel eléctrico, Tiro, etcétera. — Plaza de Armas del Parque.

SPORTSMEN'S PARCK. — Salón de San Juan, junto al Palacio de Justicia. — Patines, tiro y otras diversiones.

TURÓ PARK. — Gran pista de Patines, antiguo local del L. T. C. del Turó, en la finca Bertrand. — Ir: ferrocarril de Sarriá, apeándose en Bonanova. Trayecto: 15 céntimos.

## Pelota vasca (Sociedad de)

SOCIEDAD DE SPORT VASCO. — Local y cancha en el Frontón Condal (calle de Rosellón, esquina a Balmes). — Ir: con cualquiera de los tranvías que pasan por la Rambla de Cataluña, ó con el tren de Sarriá, apeándose en Provenza.

## Periódicos deportivos

BOLETÍN DE LA U. V. E. — T. C. N. — Mensual. — Redacción y administración: Diputación, 215, principal.

EL MUNDO DEPORTIVO. — Periódico semanal de información. Aparece los jueves. — Oficinas: Consejo de Ciento, 383, entresuelo.

ECO DE SPORTS. — Semanal de información. Aparece los lunes. — Redacción y administración: Tallers, 17, 1.º

REVISTA DE LOCOMOCIÓN AÉREA. — Mensual. Boletín de la A. L. A.

AVIACIÓN. — Revista quincenal. — Redacción y administración: Claris, 62.

EL SPORT. — Revista semanal ilustrada. Aparece los lunes. — Redacción, administración é imprenta: Aribau, 121.

STADIUM. — Revista quincenal. — Oficinas: Bilbao, 205, 1.º

## Radiadores

COROMINAS. — Ricardo Corominas. — Granvía Diagonal (Argüelles), 458. Torrente de la Olla, 45 (Gracia).

## Seguros

L'ASSICURATRICE ITALIANA. — Paseo de Colón, 17. Teléfono 1639.

HISPANIA. — Cortes, 651. Teléfono 2075.

## Sports varios (Sociedades de)

SALUD SPORT CLUB. — Fuente Castellana, 10. — Foot-ball, lawn-tennis, croquet, billar, etc. Véase Foot-ball (Soc. de).

SECCIÓ DE SPORTS Y EXCURSIONS DEL C. A. D. C. I. — Gimnasio, Esgrima, Boxe, Excursionismo, Foot-ball, Pelota vasca, etc. Local social: Condal, 43. — Campo de Foot-ball: Muntaner, esquina á San Sebastián. Ir: Véase Lawn-Tennis (Soc. de), Catalunya L. T. C.

CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL. — Foot-ball, Atletismo, Hockey, Rugby, etc. — Local: Muntaner, Casanova, Industria y Coello. Véase Foot-ball (Soc. de), Club Deportivo Español.

## Tiro (Sociedad de)

SOCIEDAD DEL TIRO NACIONAL. — Local: Plaza del Teatro, 6, principal. — Campo de tiro: Polígono de Montjuich.

## Turismo (Sociedades de)

U. V. E. — TOURING CLUB NACIONAL. — Mallorca, 242, 1.º

ASOCIACIÓN NACIONAL PARA EL FOMENTO DEL TURISMO. — Caspe, 24.

## BILBAO

Capital de la provincia de Vizcaya; 96,000 habitantes; altitud, 10 m. — *Carreteras*: á Madrid, 390 km.; á Irún (frontera), 143; á Vitoria, 75; á San Sebastián, 126. — *Visitar*: Palacios del Ayuntamiento y de la Diputación, Hospital Nuevo, Puente Giralorio, Iglesia de Beogoña, El Arenal, etc. — *Excursiones*: á Portugalete, 14 km.; á las Arenas, 12. — *Sociedades*: Club Marítimo del Abra (Las Arenas), Federación Atlética Vizcaína, Centro Vasco Gimnástico Sportivo, Sociedad Ciclista Bilbaína, Clubs de Football: Athletic y Bilbao. — *Hoteles*: Vizcaya, Fueros, Inglaterra. — *Automóviles*: Charrou, Mercedes, Panhard, Renault, etc.; Ricardo de Damborenea, Campo Volatin, 8 y 10.

## BURGOS

Capital de la provincia; 32,000 habitantes; altitud, 856 m. — *Carreteras*: á Madrid, 236 km. — *Visitar*: Catedral, Casas Consistoriales y Museo. — *Excursiones*: á la Cartuja de Miraflores, 3 km.; al Monasterio de las Huelgas, 2; al Convento de San Pedro de Cárdena, 7'500; al de Val, 6. — *Hoteles*: Norte, Universo y París.

## CÁCERES

Capital de la provincia; 18,000 habitantes; altitud, 468 m. — *Carreteras*: á Madrid, 293 km.; á Badajoz, 92; á Trujillo, 42. — *Visitar*: Murallas y palacios estilo gótico. — *Excursiones*: al Santuario de Nuestra Señora de la Montaña. — *Hoteles*: España y Comercio.

## CÁDIZ

Capital de la provincia; 70,000 habitantes; altitud, 5 m. — *Carreteras*: á Madrid, 697 km. — *Visitar*: Iglesia de los Capuchinos, donde se guardan varios cuadros de Murillo, Casino Gaditano, Catedral, Museo Arqueológico y de Pinturas, Diputación provincial, Hospital, Parque, Torre del Vigía, Muralla Real, etc. — *Excursiones*: á Tánger, en los vapores de la Trasatlántica, que hacen la travesía en 6 horas. — *Sociedades*: Sociedad Ciclista, Club Náutico, Sociedad Hípica. — *Hoteles*: Francia, París, Cádiz y Continental.

## CASTELLÓN DE LA PLANA

Capital de la provincia; 30,000 habitantes; altitud, 28 m. — *Carreteras*: á Madrid, 416 km.; á Valencia, 67; á Tarragona, 192; á Zaragoza, 280; á Torreblanca, 41. — *Visitar*: Arco romano de Cabanes, Iglesia Mayor. — *Excursiones*: al famoso desierto de Las Palmas, á la Peña golosa (1,813 m. altura), por Lucena; á Benicasin y Villas, 13 km. — *Sociedades*: Círculo de Cazadores de San Humberto. — *Hoteles*: España, Agut, Ferrocarril, Suizo.

## CIUDAD REAL

Capital de la provincia; 13,500 habitantes; altitud, 632 m. — *Carreteras*: á Madrid, 136 km.; á Puerto Lapiche, 62; á Villaharta, 139; á Saceruela, 75. — *Visitar*: Casa de Barramengo, Iglesia de Santa María del Prado, Puerta de Toledo. — *Excursiones*: al Convento de Calatrava en Almagro; al Santuario de Alarcois, siglo XIII, 7 km. — *Hoteles*: Pizarroso, Suñer y Miracielos.

## CÓRDOBA

Capital de la provincia; 57,000 habitantes; altitud, 100 m. — *Carreteras*: á Madrid, 383 km.; á Alcalá la Real, 92; á Manzanares, 211; á Cádiz, 254. — *Visitar*: Catedral, Mezquita, Paseos de la Victoria y del Gran Capitán, Puente de Calahorra. — *Excursiones*: á las Ermitas de Valparaíso, á las Quintas de Arrizafa y á Almodóvar. — *Hoteles*: Cuatro Naciones, Oriente, España y Francia.

## CORUÑA

Capital de la provincia; 43,500 habitantes; altitud, 4 m. — *Carreteras*: á Madrid, 599 km.; á Santiago, 62; á Lugo, 91. — *Visitar*: Pasco del Relleno, Iglesia de Santa María (siglo XII) y de Santiago (siglo XIII). — *Excursiones*: á la Torre de Hércules; á Betanzos, 25 km. — *Hoteles*: Ferrocarrilana. Francia, Iberia y Comercio.

## CUENCA

Capital de la provincia; 9,760 habitantes; altitud, 923 m. — *Carreteras*: á Madrid, 153 km.; á Almansa, 186; á Quintanar de la Orden, 107; á Tarancois, 83; á Algora, 130. — *Visitar*: Catedral (siglo XIII), Santa María de Gracia, Puente de San Pablo. — *Excursiones*: á Albadalejo, 7 km.; á Naharos, 36. — *Hoteles*: de Madrid y del Comercio.

## GERONA

Capital de la provincia; 17,150 habitantes; altitud, 187 m. — *Carreteras*: á Madrid, 706 km.; á Barcelona, 103; al Perthus (frontera francesa), 63; á La Bisbal, 28; á Viels, 67. — *Visitar*: Ruina de la Torre de Gironella, Catedral, Baños árabes, Palacio Bizantino, San Félix. — *Excursiones*: á Bañolas, 15 km.; á Baños sulfurosos, La Bisbal (centro del Bajo Ampurdán), Palamós, San Feliu y poblaciones de la costa. — *Hoteles*: Comercio, Italianos, Peninsular y Centro.

## GRANADA

Capital de la provincia; 75,000 habitantes; altitud, 675 m. — *Carreteras*: á Madrid, 424 km.; á Málaga, 128; á Jaén, 97; á Murcia, 288; á Motril, 69. — *Visitar*: Generalife, Alhambra, Cartuja, Albaicín, Catedral, Capilla Real, Casa del Carbón. — *Excursiones*: á la Cueva de los Gitanos, en el Camino del Sacro Monte. — *Sociedades*: Excursionista; Velocipédica de Granada. — *Hoteles*: Siete Suelos, Washington (Alhambra), Paz, Victoria, Alameda y Reina Victoria.

## GUADALAJARA

Capital de la provincia; 11,700 habitantes; altitud, 642 m. — *Carreteras*: á Madrid, 56 km.; en la carretera de Aragón, en su kilómetro 37, á Meco, 2; en el 43, á Azuqueca, 5; en el 55, á Torrelaguna, 42; en el 57, á Pastrana, 39; y Sacedón, 57. — *Visitar*: Palacio de los duques del Infantado (siglo XV), Academia de Ingenieros militares, Santa María de la Fuente, Acueducto romano, Parque de Aerostación Militar. — *Sociedades*: Tiro Nacional. — *Hoteles*: Estación, Madrid, Norte y Española.

## HUELVA

Capital de la provincia; 19,700 habitantes. — *Carreteras*: á Madrid, 615 km.; á Gibraleón, 14; á Ayamonte (frontera portuguesa), 57; á Sevilla, 94; á Mog-

ner, 5. — *Visitar*: Antigua Mezquita (iglesia de San Pedro), La Concepción, Palacio del Duque, Acueducto romano. — *Excursiones*: Minas de Río Tinto (ferrocarril especial), La Rabida (dos horas en bote). — *Sociedades*: de football y lawn-tennis. — *Hoteles*: Madrid, Nuevo Mundo, Internacional y Albión.

## HUESCA

Capital de la provincia; 13,000 habitantes; altitud, 466 m. — *Carreteras*: á Madrid, 394 km.; á Zaragoza, Barbastro, Jaca, Sariñena, Canfranc (Francia) y Sallent. — *Visitar*: Catedral (siglos XV y XVI), Iglesias de San Juan, San Miguel y San Pedro, Instituto, La Campana de Huesca. — *Excursiones*: á Ruinas del Monasterio de Monte Aragón (siglo XI), 5 km.; al de San Juan de la Peña y al Castillo de Loarre. — *Hoteles*: Unión, España, Sol, Petit-Fornos.

## JAÉN

Capital de la provincia; 26,500 habitantes; altitud, 573 m. — *Carreteras*: á Madrid, 333 km.; á Antequera, 151; á Málaga, 200; á Baza, 112; á Albacete, 240; á Loja, 84. — *Visitar*: Catedral, Puerta de Barreras, San Miguel, Casas señoriales. — *Excursiones*: á los baños sulfurosos de Tabaleniz, á la fuente de la Magdalena, 3 km.; á Martos, 24; á Alcalá la Real, 60; á Alcaudete, 48. — *Hoteles*: Madridiño, Francesa, Central, Comercio.

## LEÓN

Capital de la provincia; 16,500 habitantes; altitud, 832 m. — *Carreteras*: á Madrid, 335 km.; á Benavente, 72; á Valladolid, 130; á Gijón, 140. — *Visitar*: Catedral, Colegiata de San Isidro, Convento de San Marcos, Palacio de los Guzmanes, Virgen del Camino, Murallas. — *Excursiones*: á Zamora, por Villamandos; á Vecilla, por Vega del Camino; á Oviedo, por la Rabla; á Villaloi, por Izagre; á Valencia de Don Juan, por Fresno. — *Hoteles*: Noriega, París.

## LÉRIDA

Capital de la provincia; 26,000 habitantes; altitud, 151 m. — *Carreteras*: á Madrid, 452 km.; á Zaragoza, 147; á Mequinzenza, 45; á Alcañiz, 122; á Barbastro, 66; á Huesca, 116; á Alfarrás, 56; á Puerto Salou (frontera), 172; á Balaguer, 29; á Agramunt, 44; á Tarragona, por Espluga, 87; á Barcelona, 151; á Gerona y La Junquera (frontera), 309; á Flia, 56. — *Excursiones*: á Balaguer y los Pirineos. — *Hoteles*: España, Suizo.

## LOGROÑO

Capital de la provincia; 19,600 habitantes; altitud, 384 m. — *Carreteras*: á Madrid, 318 km.; á Pamplona, 83; á Zaragoza, 164; á Soria, 90; á Tudela, 77; á Burgos, 106. — *Visitar*: Iglesias de Santiago y Santa María de Palacio, Punta sobre el Ebro (siglo XII). — *Excursiones*: á la orilla del Ebro, á Estrella, 38 km.; á Torrecilla de Cameros, 31. — *Hoteles*: Comercio, París, Universo.

## LUGO

Capital de la provincia; 27,000 habitantes; altitud, 483 m. — *Carreteras*: á Madrid, 508 km.; á Santiago, 94; á Orense, 113; á La Coruña, 91. — *Visitar*: Catedral, Mosaico Romano en la Plaza Mayor, Santo Domingo. — *Excursiones*: á las orillas del Miño, al Baño mineral sulfuroso, 600 m. — *Hoteles*: Méndez Núñez, La Universal.

# Sección Técnica y Comercial

## Magnetine

ESTE es el nombre de un nuevo producto alemán que viene á ser un gran auxiliar de la industria autom6vil, como desincrustante para el agua de los radiadores de autom6viles.

Desde el aprovechamiento pr6ctico del vapor en la ciencia y en la industria, se luchaba con un enemigo muy tenaz, es decir, con las incrustaciones que se forman en toda clase de generadores y radiadores. Estas incrustaciones reducen el rendimiento del radiador, obstruyen las planchas del mismo, dando lugar á muchos inconvenientes y algunas veces á su destrucci6n completa. Cu6ntos son los autos que despu6s de un corto funcionamiento el radiador se ha obstruido en casi todas sus partes, dificultando la refrigeraci6n del motor y ocasionando el calentamiento del mismo, dejando aparte el sinn6mero de autos usados que para el buen funcionamiento del motor, deben cambiar el radiador. Magnetine es el nuevo producto que viene á suplir estas causas y que debe aceptar, en mira de sus intereses, todo buen automovilista. Magnetine se compone exclusivamente de sustancias inorg6nicas, no contiene 6cidos, por consecuencia no tiene influencia dañosa sobre el metal de los radiadores.

El modo de obrar de la Magnetine es completamente autom6tico y mec6nico; calent6ndose el radiador, sus paredes y planchas se dilatan. Las incrustaciones tienen el coeficiente de dilataci6n inferior á los metales; por consecuencia no pueden seguir á las dilataciones de los anteriores y se agrietan en mayor 6 menor escala. La Magnetine que se reparte por ebullici6n en toda la superficie del radiador, se introduce en las grietas finas é impide que las

incrustaciones hagan contracci6n cuando el radiador se enfria.

La aplicaci6n de la Magnetine se obtiene al renovarse el agua del radiador de todo autom6vil, en la cantidad de 100 gramos por cada radiador.

Este producto es aceptado y recomendado por las principales f6bricas de la industria autom6vil, entre las que citamos Mercedes, Benz, Pannhard, Renault, Charron, etc., etc., y en Barcelona est6 probando la Magnetine La Hispano Suiza, no dudando que este producto ser6 aceptado por la mayoria de nuestros automovilistas.

La Magnetine se vende en pequeñitos saquitos de cinco kilos 6 en fracciones de un kilo al precio de 5 pesetas kilo en el almac6n de art6culos para automovilismo del señor Ardz, Ronda de San Pedro, 4, en nuestra ciudad.

RAPIDITAS

• • •

## La Casa Alimundo y C.<sup>a</sup>

DENTRO de pocos d6as la casa Alimundo y C.<sup>a</sup> inaugurar6 las reformas que ha verificado en su establecimiento de la calle de Arag6n, al objeto de dar mayor impulso á la venta de art6culos para sports á que se dedica.

Adem6s de quedar aumentado considerablemente el stock de la casa con gran variedad de art6culos para todos los sports, el señor Alimundo ha montado las diversas secciones al estilo de los grandes almacenistas, haci6ndose fabricar en Inglaterra, expresamente para su casa, los art6culos que ofrece, lo cual le permitir6 ponerlos á la venta en condiciones de calidad y precio ventajos6simas como nadie.

Oficinas:  
Calle Bilbao, 205, 1.º

Aparece los d6as 1.º y 15  
de cada mes

# STADIUM

Revista quincenal  
ilustrada  
de Sports y Sociedad

La mejor y m6s importante de España : Informaci6n gr6fica mundial

Subscripci6n anual: CINCO PESETAS La subscripci6n puede hacerse por carta 6 tarjeta postal, pero no ser6 servida si no se remite el importe por Giro postal 6 medio an6logo

**"STADIUM" PUBLICAR6 TODOS LOS S6BADOS UN  
SUPLEMENTO SEMANAL**

que se pone á la venta al precio de DIEZ C6NTIMOS

**Para este Suplemento no se admite, por ahora, subscripci6n**

# ¡AUTOMOVILISTAS!

Después de los éxitos obtenidos por los buenos resultados de los Neumáticos, debido á su gran resistencia y haber aumentado considerablemente su producción con maquinaria de la más moderna, los

# PNEU-KLEIN

## PARA AUTOMOVILES

se venden en España á los

**MISMOS PRECIOS QUE EN EL EXTRANJERO**

habiendo solamente la diferencia del cambio de moneda

CALIDAD SUPERIOR GARANTIZADA

FABRICACIÓN PERFECTA CON MATERIALES INMEJORABLES

PÍDANSE PRECIOS A

**G. KLEIN** Princesa, 61 : BARCELONA  
Proveedor de la Real Casa

# EL CLAVILEÑO

GASOLENO PARA AUTOMÓVILES

DEPOSITARIO EN **DAMIÁN MARTÍ** Casanova, 48, 1.º  
BARCELONA: Teléfono 2623

## TALLER DE REPARACIONES DE AUTOMÓVILES FRANCISCO MATA

Carburadores de las mejores marcas : Stock de cojinetes de bolas, marca S. R. O. : Aribau, 152; BARCELONA

Otro gran triunfo de las moto-ligeras **MAGNAT-DEBON**

Gran Premio de Marsella (8 Octubre 1911) 50 km. 1.º LAVID en 44 m. 37 s.  $\frac{2}{5}$

Carrera de la hora, con motos de  $\frac{1}{3}$  de litro

1.º NICOLÁS, efectuado en una hora 61 km. 275 Ambos montando motocicleta

# MAGNAT-DEBON

Único representante con depósito : **PEDRO COLL**, Velo-Pista Balmes : Barcelona

# CICLOS SANROMÁ

— BALMES, 62 —

## COMAS y C.<sup>A</sup>, S. EN C.

FERNANDO, 6 CAMISERÍA BARCELONA

### ARTÍCULOS DE SPORT

REPRESENTANTES PARA CATALUÑA Y BALEARES DE LA ACREDITADA CASA

SLAZENGER LTD., DE LONDRES

Fabricantes de la renombrada raqueta DOHERTY y de la no menos renombrada pelota STADIUM para football

■ ■ ■

Pelotas, redes y demás accesorios para lawn-tennis

Gran surtido en jerseys y medias de sport

□ □ □

VARIEDAD EN COPAS DE PLATA PARA PREMIOS

ÚLTIMOS TRIUNFOS DE LA MARCA

## ALCYON

Exposición y Despacho: Rda. S. Antonio, 41 : Talleres y

Carreras de Mataró (150 kms.) : 1.º Durán, con moto ALCYON (turismo). — Copa Motos ligeras (120 kms.) y kilómetro lanzado en Sitges (1.ª y 2.ª categoría) : 1.º Durán, con moto ALCYON

REPRESENTANTE CON DEPÓSITO: JOSÉ CASANOVAS

Garage: Floridablanca, 144 : Barcelona

## A. ALIMUNDO & C<sup>o</sup>

ARAGÓN, 261 ■ BARCELONA ■ TELÉFONO 1017

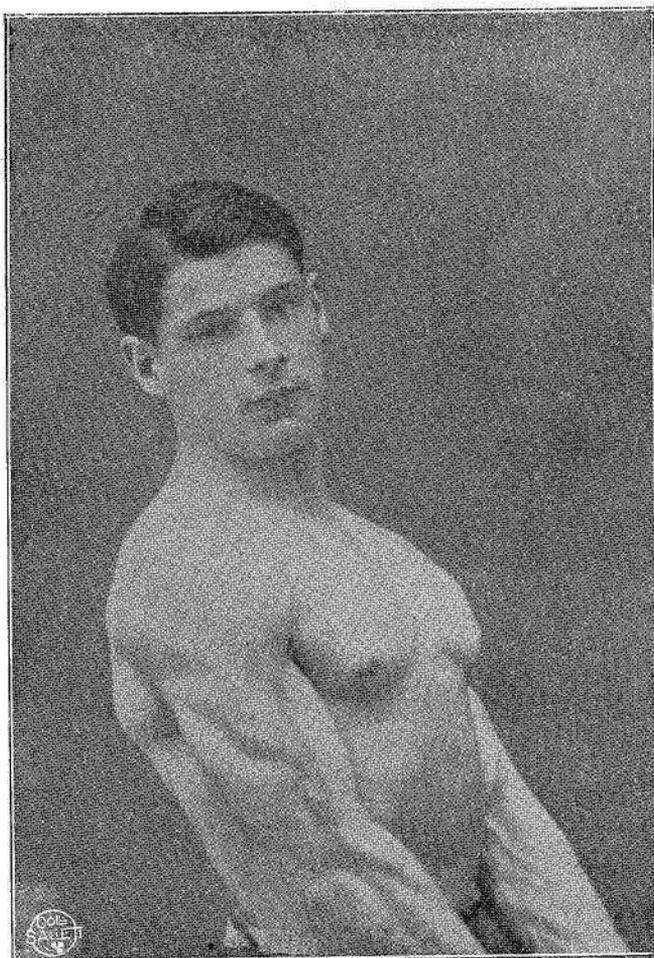
ÚNICA CASA QUE TIENE EL SURTIDO MAS COMPLETO EN ARTÍCULOS DE SPORTS

## Automóviles UNIC

Francisco Carulla : Mallorca, 214

# STADIUM

Revista ilustrada de Sports



**NUESTROS SPORTSMEN**

**D. VIRGILIO RODRÍGUEZ**

DISTINGUIDO ATLETA, GIMNASTA Y FOOTBALLISTA  
TESORERO DEL REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA

# La Gran Semana Internacional de Sports de Invierno Campeonato de los Pirineos

## Preparativos

ESTOS días reina gran animación en el Centre Excursionista de Catalunya, entidad organizadora del IV Concurso Catalán de Luges, que este año se celebrará en el pintoresco paraje de La Molina, entre Ribas y Puigcerdá, coincidiendo con la celebración de los Campeonatos de Sports de Invierno de la Federación Internacional de Sociedades Pirineístas.

La oficina de información que en su local tiene montada el Centre se ve asediada de personas que van á enterarse de las condiciones de alojamiento, medios de comunicación, precios de pasaje y otra multitud de detalles. Entre estas personas se han encargado ya habitaciones en los hoteles de Ribas y Puigcerdá, según las preferencias de cada cual, muchas y distinguidas familias, cuyos nombres son garantía de que los concursos de sport de invierno que se van á celebrar en breve se verán favorecidos con la asistencia de lo más selecto de la sociedad barcelonesa, con lo cual dicho se está que se asegura más el brillante éxito de las pruebas, cada día más indudable.

De Francia se sabe también que se han dado cita en el Pirineo catalán personalidades muy conocidas por sus aficiones á los sports de nieve, de manera que el ambiente que se va formando no puede ser más halagador para los organizadores.

## Las pruebas

Las pruebas que han de disputarse durante la Semana Internacional de Sports de Invierno (del 8 al 13 de Febrero) son:

Copa Bertrand, Copa Conde de Saint-Sand, Copa Eaux-Bonnes, Copa Barcelona, Copa de la República Francesa, Copa Fabien Artigues, Copa de S. M. el Rey de España, Copa Canaletas, Copa Gran Poniol, Copa Comas, Copa de la Real Asociación de Cazadores y Copa de Atracción de Forasteros.

## El programa

La semana de sports de nieve, salvo alguna ligera variación de detalle, se desarrollará con arreglo al siguiente programa:

**Jueves, día 8 de Febrero:** Llegada de los excursionistas á Ribas y á Puigcerdá. — Inauguración de las pistas de patinaje. — Entrenamiento de los concursantes.

**Viernes, día 9:** En Ribas: á las 9'30 de

la mañana, carrera de skis, para los niños de Ribas. — A las 10, carrera de luges, para los mismos. — A las 10'30, carrera de Toboganés Canadienses (*Copa Bertrand*). — A las 11, carrera de skis, para aficionados. — A las 11'30, carrera de luges, para aficionados. — Por la tarde, patinaje.

En Puigcerdá: por la mañana, excursión á la ermita de Fontromeu y asistencia á la carrera militar de Montllouis. — Tarde, á las 3'38, llegada á Bourg-Madame. — Patinaje.

**Sábado, día 10:** Carreras en las pistas de La Molina. — Por la mañana, á las 9, *Campeonato de Guías de los Pirineos*. Carrera de fondo (skis). Primera prueba de la Copa Conde de Saint-Saud. — *Campeonato de los Pirineos:* Carrera de fondo (skis), primera prueba del Campeonato de aficionados; Copa Eaux-Bonnes (reservada á los socios de las Sociedades Pirineístas). — *Carrera de fondo* (skis), nacional, para aficionados; Copa Barcelona. — A las 10: *Carrera de Bobsleighs*, primera prueba de la Copa de la República Francesa. — Noche: recepción de los excursionistas en las Casas Consistoriales de Puigcerdá. Vino de Honor.

**Domingo, día 11:** Carreras en las pistas de La Molina. — Por la mañana, á las 9'30, *Carrera de Bobsleighs*, segunda prueba de la Copa de la República Francesa. — A las 10: *Campeonato de Guías de los Pirineos* (segunda prueba). Ejercicios de velocidad, pendiente, parada y estilo. Copa Conde de Saint-Saud. — Por la tarde: á la 1'30, Campeonato de los Pirineos. *Carrera de Saltos de Skis* (segunda prueba), del campeonato de aficionados, Copa de Fabien Artigues. — A las 2: *Carrera internacional de Saltos de Skis:* Copa de S. M. D. Alfonso XIII. — Noche: recepción de los excursionistas en Ribas en las Casas Consistoriales y Vino de Honor.

**Lunes, día 12:** A las 9, *Carrera Nacional de Skis* (aficionados), Copa Canaletas. *Carrera de Luges* (IV Concurso Catalán). Campeonato Nacional, *Copa Gran Poniol*. Carrera de Skis (señoritas), *Copa Comas*. Carrera de Luges (señoritas), *Copa Real Asociación de Cazadores*. Carrera de Skis (parejas), *Copa de la Atracción de Forasteros*.

El día 13 se celebrará el reparto de premios en Barcelona.

## Centros de información

Además de la oficina central de información que tiene montada en su local la S. S. M. del Centre Excursionista de Catalunya, se



*Paisaje de Campellas (Ribas), donde se arregló la pista para el concurso de luges en 1911*

han instalado también otras en las Casas Consistoriales de Ribas y de Puigcerdá, para dar cuantos detalles sean necesarios á los excursionistas que acudan á la Gran Semana de Sports de Invierno.

### Últimas noticias

De Ribas y de Puigcerdá se tienen noticias de que estos días ha nevado copiosamente, sobre todo en la parte de La Molina y Collado de Tossas, por lo cual puede asegurarse el éxito más grande á los concursos.

### Los muchachos de Ribas

Por noticias que de distinguida personalidad de Ribas ha recibido nuestro querido amigo don Alberto Santamaría, se sabe que los muchachos de Ribas van á entrenarse cada jueves con *skis* de construcción más ó menos perfecta, para estar en buenas condiciones cuando se celebren las pruebas reservadas para ellos. Hay uno que ha aprendido de construir *skis*, y vende á los demás por poco dinero.

Los que más progresos han hecho son los hermanos Casals, uno de los cuales es el constructor de *skis*; otro de estos hermanos tiene tal seguridad, que baja la pista de espaldas, agachado, y haciendo toda clase de variaciones.

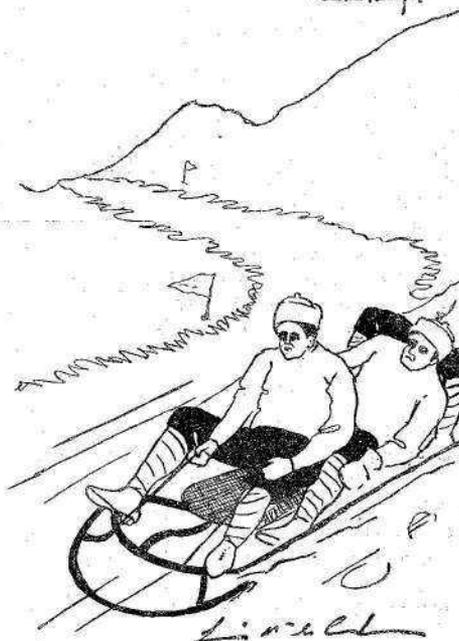
Esta gran afición de los muchachos de Ribas al Sport se debe no sólo al estímulo que en ellos produjo el concurso del año pasado, sino también á la labor educativa realizada por el maestro de la Escuela Mu-

nicipal, don Isidro Pairó, y por el hijo de éste, el Rvdo. D. José M. Pairó, que han organizado pequeños concursos á fin de despertar entre ellos la afición. Fot. Kaiser

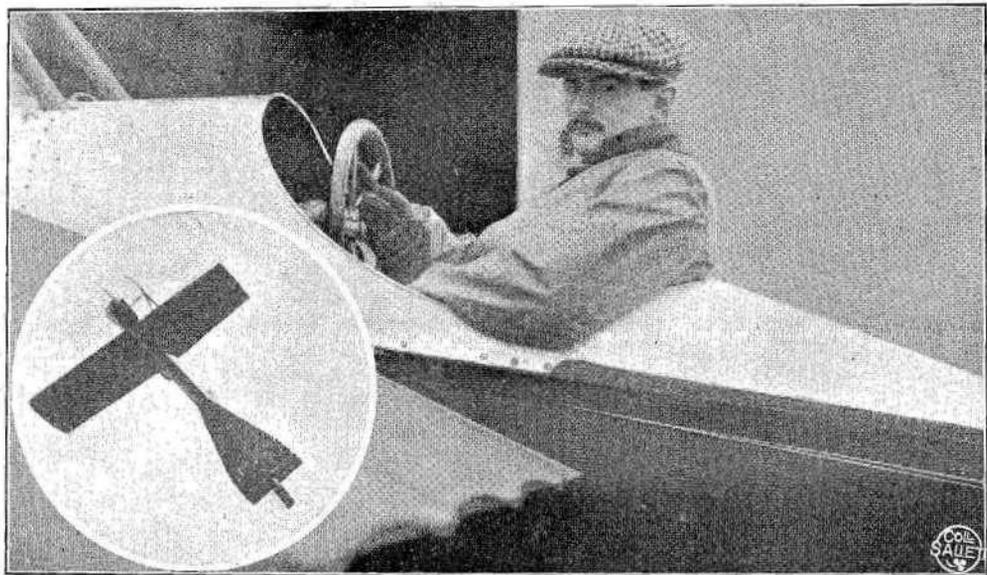
### El Sport en caricatura

por J. M. de Cambra

Gabsleigh



## Aviación : Vedrines vuela 145 Kms. en una hora



*Vedrines, el célebre aviador que tantos triunfos ha alcanzado, preparándose para la tentativa de batir el record de la hora. En el círculo, el monoplano de Vedrines en pleno vuelo*

**V**EDRINES acaba de hacer una proeza de estas que, si bien no son cosa nueva en él, siempre maravillan por la audacia y por la ciencia que revelan.

El gran suceso ha tenido lugar en Pau. A las nueve de la mañana del día 13, Vedrines tomó oficialmente la salida en el aeródromo de la Compañía Aérea, para hacer la tentativa oficial de batir el record de velocidad que hasta ahora correspondía á Nieuport, el infortunado aviador que encontró la muerte en los campos de maniobras de Aviación militar, y que lo había conseguido en 129 kilómetros por hora.

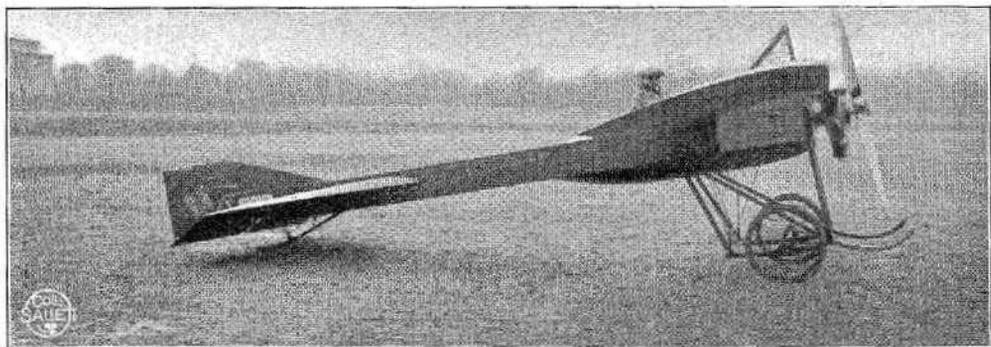
La tentativa de Vedrines, que fué cronometrada oficialmente, se realizó con toda la

felicidad que el afortunado aviador pudiese desear, y consiguió batir el record anterior recorriendo 142 kilómetros en una hora y alcanzando una velocidad máxima de 145 kilómetros por hora.

Vedrines realizó esta proeza con un monoplano *Deperdussin*, motor Gnome 100 HP.; hélice Rapid.

El nombre de los *Deperdussin*, es ya conocido en el mundo de la aviación por los muchos éxitos que ha alcanzado.

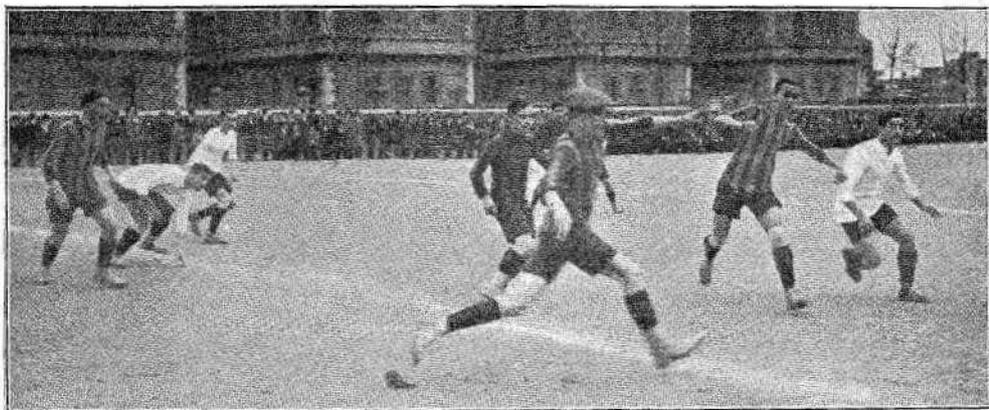
No es extraño, pues, que entre el gran aviador del raid París-Madrid y el precioso monoplano que dirige, hayan logrado causar, con su triunfo, la admiración del mundo.



*Vedrines y su monoplano Deperdussin, con el cual ha volado 145 kilómetros en una hora, batiendo todos los records*

Fots. Branger

## Football : Concursos de la Federación Catalana



*Jugadores de ambos equipos en el momento de tirarse un corner*

**I**GUALADAS como están las fuerzas de los clubs seniors que se disputan los primeros lugares del Campeonato de Cataluña, los partidos que se celebran este año están revestidos de un interés grandísimo, ya que raramente puede revelar hasta ahora ninguno de los resultados una inferioridad manifiesta de un club ó una superioridad aplastante de otro.

Ha sucedido muchos años que al comenzar un concurso se pudiese anunciar de antemano cuál de los clubs sería el vencedor, y, efectivamente, cada partido jugado ha sido una confirmación más del pronóstico acertado, y aun, á cada nuevo partido, se veía más quebrantados á los débiles y más arrolladores á los vencedores, que podían contar por victorias sus partidos.

Esto no ocurre este año; los clubs, en su

mayoría, están fuertísimos como nunca lo habían estado, y vemos cómo cuatro de los clubs seniors se disputan palmo á palmo, con ahinco extraordinario, el terreno de la victoria.

Los partidos más interesantes de Concurso, celebrados en época hábil para hablar de ellos en este número, han sido el University-Español y el Barcelona-Español.

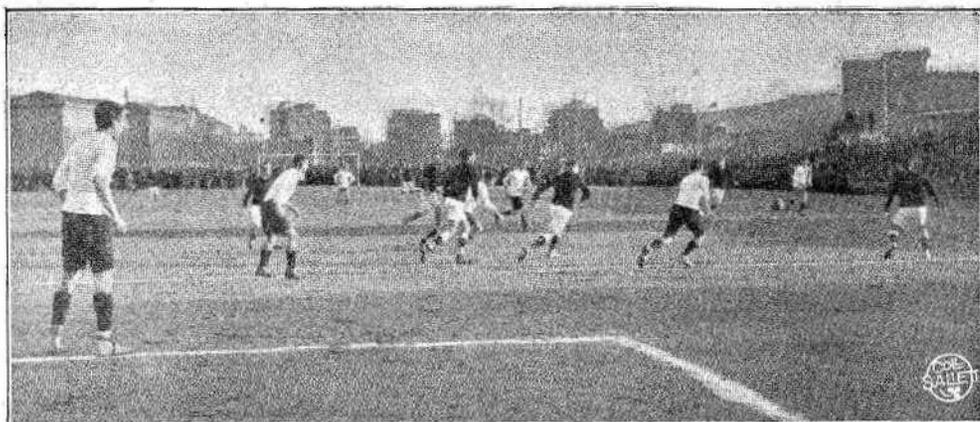
El primero fué muy interesante en su primera parte, por cuanto llegaron los contendientes al *half-time* sin haber conseguido hacer un goal ninguno de los dos. En la segunda parte el Español apretó los tornillos, y, como que los tiene más fuertes que el University, entró á éstos tres goals, y esto habiéndose suspendido el partido, que aun faltaban 19 minutos para el tiempo reglamentario.



*Un ataque de la línea delantera del Español*

Fots. Juandó

## Barcelona : Acontecimiento footballístico



*Interesante momento del partido, poco antes de lograr goal el Barcelona*

INMENSA expectación había despertado el anuncio de que iban á encontrarse por primera vez en esta temporada, después de más de medio año de no haberse puesto frente á frente, los dos equipos que en Barcelona son los colosos del football: el Barcelona y el Español.

Días y días antes, venían haciéndose pronósticos y cábalas acerca del partido que debía verificarse en breve, y los había para el gusto de todos. Hay que convenir, no obstante, en que la inmensa mayoría de ellos coincidían en augurar la victoria al Español por una diferencia de goals más ó menos exagerada, según el apasionamiento de cada cual, y esta opinión podía ser, sin duda, la más acertada para quienes conocían el desquiciamiento que había sufrido el team del Barcelona en época bien

reciente, por la salida de media docena de jugadores que formaban en su primer equipo y que, al marcharse, pasaron algunos á reforzar las líneas del Español, que este año se presentaba ya fuerte como nunca.

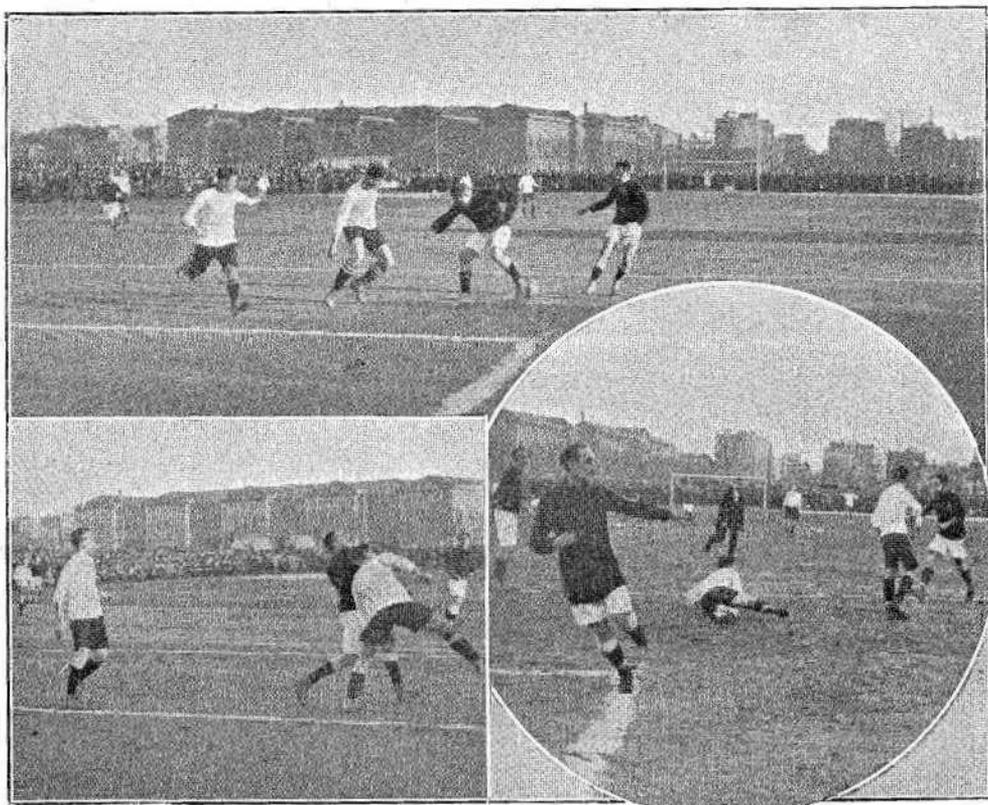
Pero el Barcelona no es un Club que se conforma con adversidades; las soporta, sí, mientras no hay medio humano de esquivarlas, y como querer es poder, pronto encuentra el camino de salvación, y entonces la revuelta, la disidencia, la crisis, pasa, como no ha mucho decía un ministro de la Corona, para manifestarse en beneficio del enfermo. Y... *cosas veredes del Cid...* dijimos nosotros en una *Revista de la quincena* al dar cuenta á nuestros lectores del asunto de los disidentes del Barcelona, conociendo, como conocemos, las energías é inmensa voluntad de Gan per, cuyo amor



*Un corner del Español contra el Barcelona*

Fots. Juandó

## Partido de Concurso entre el Barcelona y el Español



*Escenas diversas del partido Barcelona-Español*

á su Club es tanto que una humillación que éste tuviera que sufrir le heriría á él más que inferida á su persona, cosa esta tan cierta como que las mayores satisfacciones de su vida las tiene en las jornadas gloriosas del Club, que nació á la vida á impulsos de sus esfuerzos.

Quien vió jugar al equipo del Barcelona contra los Hospitals, y apreció su juego imparcialmente, no podía prever la victoria de los dos adversarios, y si alguna ventaja había, ciertamente, en favor del Español, era el mayor entrenamiento del equipo, la mayor conexión entre los jugadores, condiciones ambas que, unidas á la superioridad de la línea de ataque, en conjunto, ponen al equipo del Español en situación indudablemente superior al Barcelona.

Pero el Barcelona, en igualdad de condiciones y hasta con una ligera inferioridad, siempre se crece ante un contrario fuerte; á los jugadores se les ve desplegar todas sus energías, y si no hacen más es porque humanamente no pueden; demuestran más entusiasmo, más deseos de ganar, parece que ventilen una cuestión de vida ó muerte, y estos ánimos les ganan las simpatías del

público, que se las demuestra quizás con exceso.

Y esto es lo que le falta al Español, y lo que hace que, teniendo mejor equipo, no obtenga los brillantes resultados que podrían corresponder á su valía.

No queremos profundizar más, y vamos á dar una impresión general del partido.

Un gentío inmenso, como nunca se había visto, imponderablemente superior al que suele concurrir á los mejores partidos, tal vez 10 ó 12 mil almas. Alinéanse los equipos á las órdenes del generalísimo Hamilton, empieza el juego con ímpetu y sigue igual tanto en la primera como en la segunda parte. El mismo empuje de los jugadores deslucen las jugadas, y el partido, aunque muy interesante, no resulta hermoso. No se ven combinaciones ni jugadas decisivas de esas que hacen levantar á los espectadores de sus asientos. El juego pocas veces está en área de goal, aunque más se pisa y se ataca á la puerta del Barcelona, teniendo Reñé ocasión de mostrarse como un gran portero. Y final con empate á 1, y general decepción del público, que quería un resultado decisivo.

Fots. Juandó

## Novedades del XI Salón Belga del Automóvil



*Aspecto general del XI Salón Belga, instalado en el Palacio del Cincuentenario*

El día 13 de Enero se inauguró el XI Salón Belga del Automóvil, del Ciclo y de la Aeronáutica, instalado en el Palacio del Cincuentenario en Bruselas.

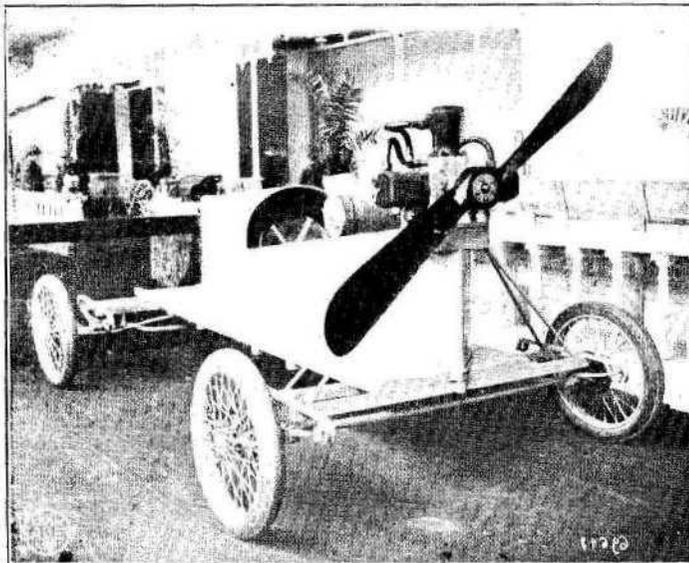
Pocos años habíase visto el Salón Belga tan concurrido como éste; los constructores

que tienen coches expuestos en los diversos stands son numerosísimos y forman la legión más justamente afamada de la industria automóvil.

Desde el punto de vista técnico, el Salón de 1912 es asimismo excelente. Hay una

serie importantísima de novedades expuestas, de perfeccionamientos de construcción, de simplificación de mecanismos, etc., etc., que en un número y hasta seis hay poco espacio para dedicar el debido a esta materia, por lo cual la impresión general que del Salón Belga adelantamos hoy a nuestros lectores será sólo el preámbulo del estudio y exposición que a nuestro modo vamos a hacer también en nuestra Revista de las diversas novedades expuestas en el Palacio del Cincuentenario de Bruselas.

Este estudio-exposición lo haremos por fracciones en números consecutivos hasta de-



*Cohecito Franchomme, movido por hélice*

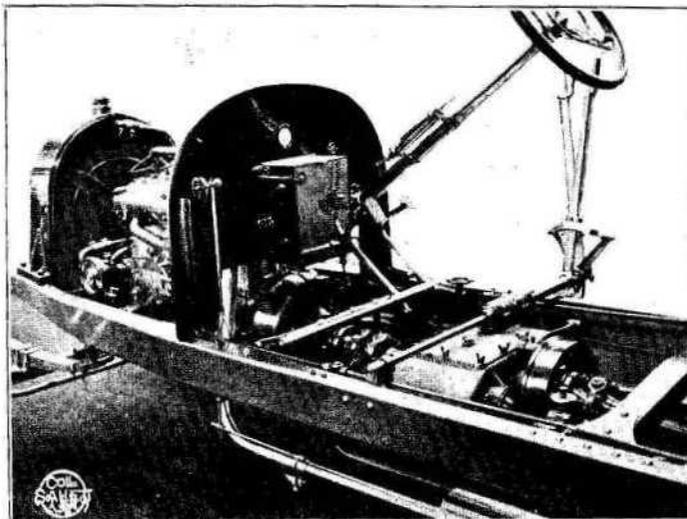
jarlo completo como nosotros deseamos darlo.

Podemos avanzar, no obstante, que los stands que más llaman la atención del público son los de Sava, por la disposición de sus nuevos modelos; Pipe, por la hermosa ejecución mecánica; F. N., por su solidez; Roy, la maravilla mecánica de este año; Minerva, que tanta fama tienen; Vivinus, Excelsior, Springnel, Hermès, Fif, Fondú, Dainuler, Knight, Germain, Renault, Issota Fraschini, Panhard Levassor, etc., etcétera.

De todos ellos hablaremos oportunamente, fijándonos no sólo en el aspecto técnico de la exposición, sino también en el externo de las instalaciones de cada casa.

Como á novedad interesante, publicamos la fotografía de un coche movido á hélice, de la casa Franchomme, modelo que ha llamado mucho la atención de los concurrentes al Salón Belga de este año, á causa de la disposición rara del mismo y de la originalidad que representa la aplicación de la hélice aérea á un coche automóvil, como organismo propulsor.

Los modelos expuestos por la casa Opel son también muy bien acabados, siendo de notar la buena disposición del chasis



*Motor Opel, 18 por 35, 4 cilindros*

y la perfecta situación de los órganos más esenciales, condiciones ambas que contribuyen notablemente á que los nuevos modelos de estos coches sean muy bien conceptuados.

Este Salón Belga del Automóvil es uno de los más completos que se han realizado, y, por lo mismo, su importancia es grandísima.

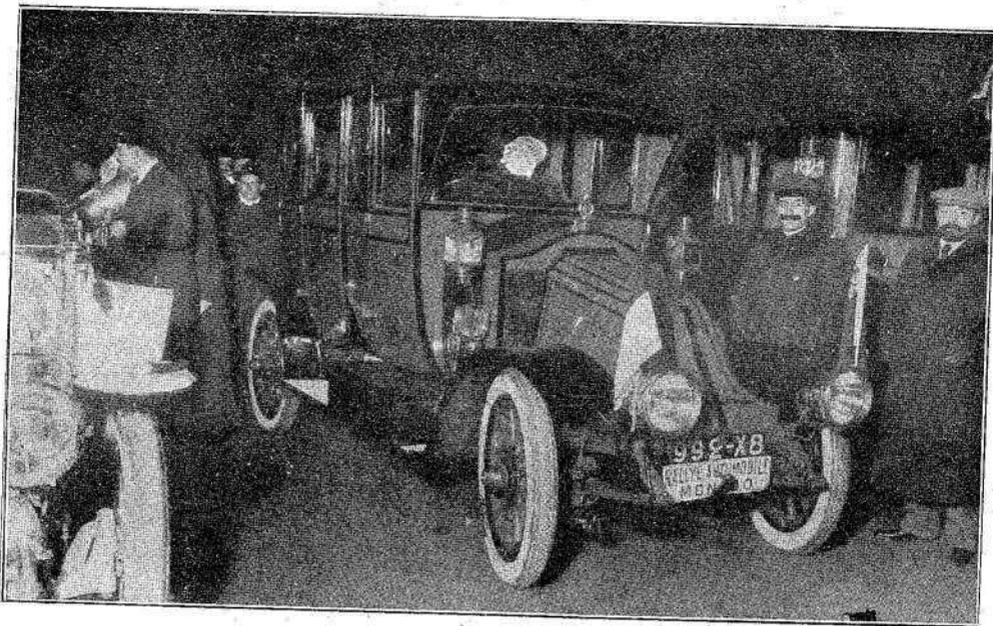
Y después de lo que llevamos dicho, con el espacio limitado que tenemos, sólo podemos añadir que el acto inaugural del Salón Belga ha sido un verdadero acontecimiento, y así nos complacemos en consignarlo en estas páginas.



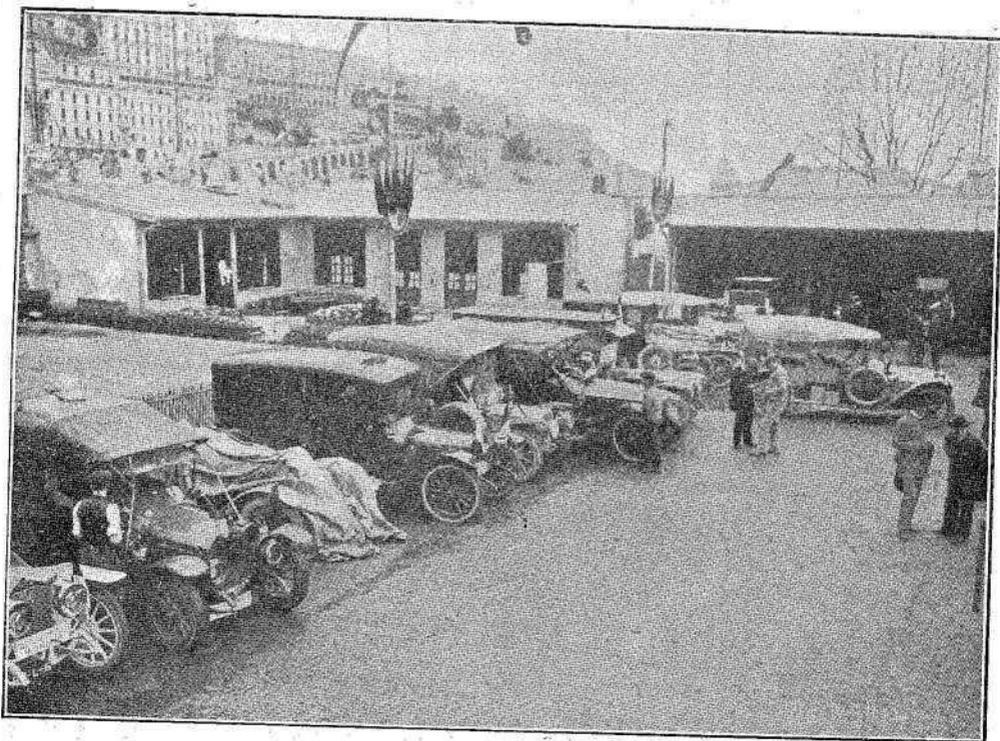
*El monoplano Deperdussin, de carrera, en el Salón Belga*

Fots. Branger

## El Rallye Automóvil de Mónaco



*Coche Renault, 20HP, de Withechurch, conducción interior, salido de París, y uno de los primeros llegados á Mónaco*



*Coches de diversas procedencias, expuestos después de su llegada á Mónaco, con motivo del Rallye Automóvil que, organizado por el Sport Velocipédico y Automóvil Club de Mónaco, acaba de celebrarse con un éxito extraordinario*

Fots. Branger

STADIUM se complace en comunicar á sus lectores que la Revista Turismo, que editaba en Madrid el distinguido escritor y gran entusiasta del turismo don José Fernández Zabala, se publicará de hoy en adelante, en forma de sección, incorporada á esta Revista, bajo la dirección del amigo Zabala

## Club Alpino Español

SE ha dado ya á conocer el fallo del Jurado calificador de este primer Concurso de carteles.

Han resultado premiados en la forma siguiente:

Primera medalla.—Lema: *Davos I*; autor, don Mariano de Madrazo.

Segunda medalla.—Lema: *Cachimba*; autor, don Manuel Sáiz de Vicuña.

Tercera medalla.—Lema: *Poster*; autor, don Amós Salvador Carreras.

Cuarta medalla.—Lema (un verso); autor, don Pedro de Torre-Isunza.

Primera mención honorífica.—Lema: *Davos II*; autor, don Mariano de Madrazo.

Segunda mención.—Lema: *Pinos de cumbre*; autor, don Raimundo de Miguel.

Tercera mención.—Lema: *Paz de las cumbres*; autor, don Manuel Iradier.

Cuarta mención.—Lema: *Beautiful Snow*; autor, don José María Rotaache.

En conjunto se han presentado 18 carteles, los cuales están expuestos en el Salón Iturriaz, en la calle Fuencarral, 16, Madrid.

Dado el éxito alcanzado, son muchos los plácemes recibidos por la Junta directiva del Club Alpino Español, y en especial don Antonio Prats, secretario general, iniciador de tan plausible certamen.

■ ■ ■

### Del diario de un alpinista

## Por la Sierra Brava

Para mi joven amigo Joaquín Aguilera, camarada de la montaña.

DICIEMBRE 30.—Aun no es de noche cuando abandonamos Colmenar Viejo, importante pueblo, en el que nos dejó el excelente ferrocarril que la Compañía Madrileña de Urbanización ha inaugurado recientemente.

A los pocos pasos, luego de salvar una cuesta de la carretera, muestran la Sierra de Guadarrama toda la belleza de sus líneas: al frente, las crestas agudísimas de la Pedriza; allí, á la izquierda, la negruzca mole de la Maliciosa, destacándose valientemente en el fondo nevado que tras ella

ofrece la monstruosa cabezota de Las Guarramas.

Tras las últimas cumbres de la cordillera ocúltase el sol, y un rato permanecemos absortos contemplando el magnífico espectáculo de la puesta del astro rey.

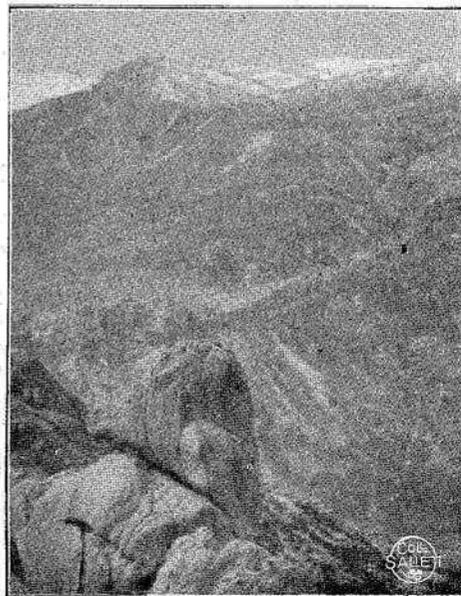
Son las siete y media de la noche cuando vemos aparecer el gallardo castillo de Santillana, dominando con sus altivos torreones el tranquilo pueblecillo de Manzanares el Real, donde pernoctaremos.

Diciembre 31.—Salimos muy de mañana; es domingo, y al comienzo del camino escuchamos el volterear alegre de la campana de la iglesia que repica á fiesta.

En una hora llegamos á los primeros escalones de la montaña; sobre nuestras cabezas elévase augusta y magnificente la rotunda y colosal soca de la *Peña del Diezmo*.

A sus plantas llegamos á las dos horas justas de marcha; antes hubimos de cruzar por entre la tenebrosa *Caverna de las Brujas*, obscura y profunda cueva, escavada tal vez por el lento trabajo de las aguas y los hielos en el período glacial durante aquellas edades en que nuestro planeta se hallara en la nubilidad y los hombres aun no hubieran nacido.

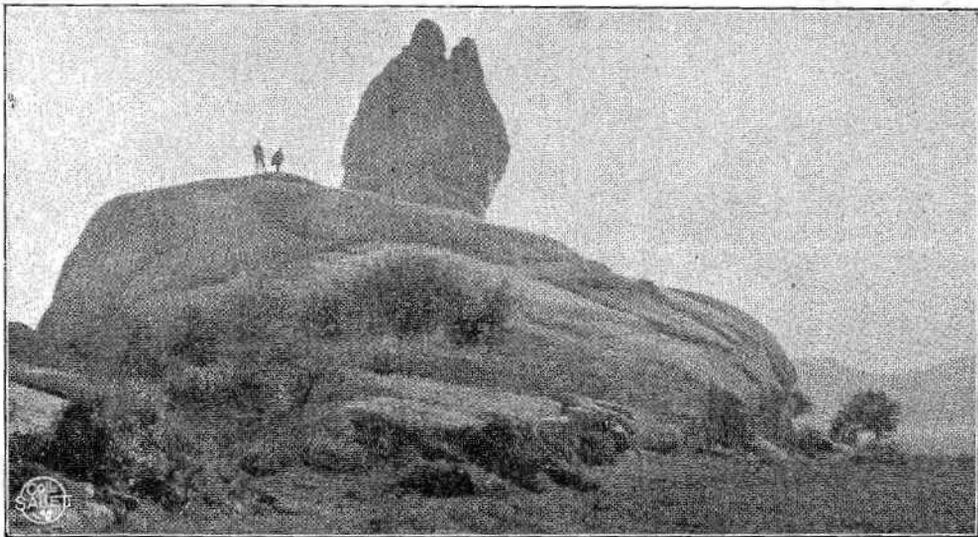
Nos hallamos en la base de la inmensa *Peña del Diezmo*, nombre medioeval que recuerda el señorío feudal que abajo, á los pies de la montaña, confirma el castillo ro-



La Maliciosa, vista desde la Peña del Diezmo

Fot. A. Prats

## Turismo : La Sierra Brava

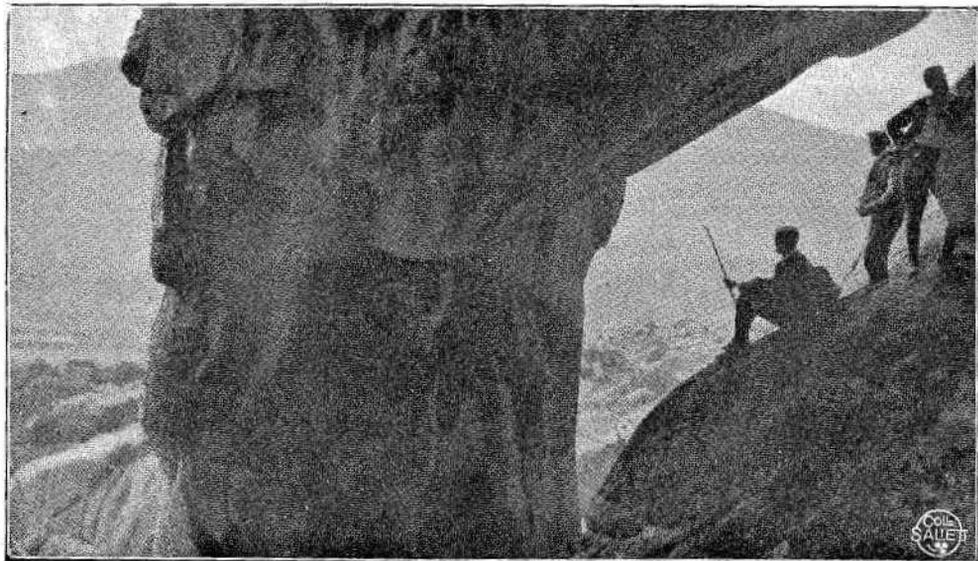


*Canto Berruoco (Colección Club Alpino Español)*

quero de Santillana, en el Real de Manzanares.

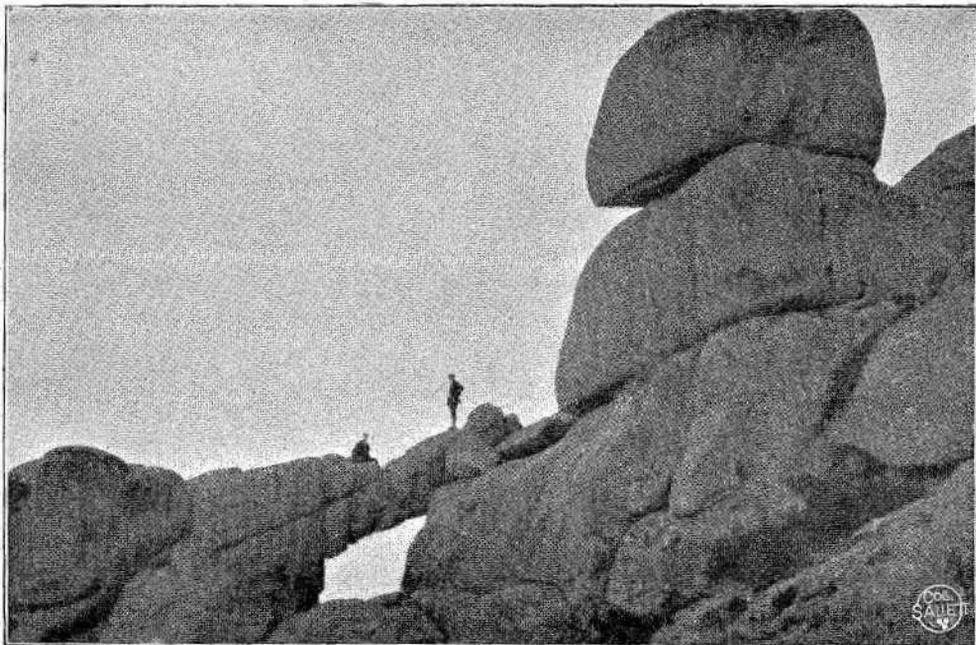
Admiramos curiosamente la pulimentada superficie de tal roca, que sube desde su base con perfecto alisamiento hasta 110 metros de altura. Por aquel lado Sur es enteramente inaccesible; damos la vuelta en torno de ella, y en la faceta Norte observamos cómo allí se torna áspera y rugosa, atacado el granito por una erosión más in-

tensa. Requerimos el auxilio de la cuerda alpina, y en cuarenta minutos conseguimos coronar la cúspide, para desde ella admirar el más soberbio de los panoramas: un laberinto de rocas y más rocas, descarnadas, angulosas, en prodigioso equilibrio, unas; otras, recias, corpulentas, erguidas gallardamente, jactándose de no haber sufrido en su frente amarillenta la humillación de la planta del hombre.



*La Caverna de las Brujas (C. C. A. E.)*

## Del diario de un alpinista



*El Puente del Diablo (C. C. A. E.)*

Enero 1.—De un año á otro hemos pasado sin darnos cuenta de ello; el sueño tranquilo, reparador de las energías gastadas en la montaña, no se ha visto turbado por la algazara del mocerío serrano, que suele festejar con estrepitosa alegría la transición del año viejo al nuevo.

Madrugueros, como cumple á tres perfectos alpinistas, vamos Prats, Aguilera y yo por el impresionante destiladero, en cuyo fondo corre el río Manzanares.

Llegamos al *Canto del Tolmo* á media mañana; á su sombra, junto al benéfico manantial que nace en su engarce con el suelo, damos cuenta de las provisiones transportadas en nuestros sacos de montaña.

Es el *Canto del Tolmo* un descomunal peñote desprendido de la altura por algún cataclismo geológico; la más grande de las piedras caídas de toda la cordillera tiene 18 metros de alto por 73 circunferencia; en una de sus rugosidades, un roble enano crece, apenas alimentado por la escasa tierra allí depositada por el viento.

Es el mediodía cuando le abandonamos para remontarnos hasta la altura del *Collado de la Belresilla* y descender después por el vertiginoso *Barranco de Coberteros* para salir á las praderas de Chozas de la Sierra, en las que numerosas pjaras de toros bravos pacen la jugosa hierba, obligándonos su presencia á caminar con grandes

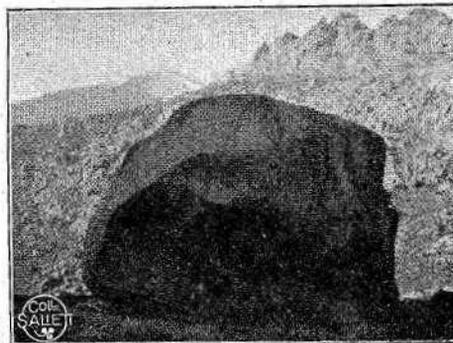
precauciones para evitarnos algún percance.

Son las cuatro cuando tomamos asiento en la diligencia que viene de Miraflores, y que nos deja á las cinco y media junto á la Posada de la Morena, en Colmenar, donde un confortable tazón de humeante café nos presta un grato calorillo...

Cuando la tarde muere, el tren corre desahogado hacia la villa cortesana; atrás quedan las santas cumbres nevadas, que la luna acaricia con vivos fulgores de brillante plata...

JOSÉ FERNÁNDEZ ZABALA  
DEL CLUB ALPINO ESPAÑOL

Madrid, Enero de 1912



*Canto del Tolmo*

Fots. A. Prats

## El "ski" en Suiza

Los más prácticos exploradores de las montañas de Suiza y el Tirol anuncian que el invierno presente ofrece muchos peligros a los alpinistas.

Habrán numerosas y formidables avalanchas, no sólo en las regiones superiores, sino también en las ondulaciones que preceden al macizo. Lo curioso es que todo será debido al excesivo calor que se ha sentido durante el pasado verano. El sol ha quemado toda la hierba que creció en las pendientes, y los restos de esa hierba agotada quedaron adheridos al suelo por las lluvias otoñales. La primera nieve que ha caído no tiene, pues, una base sólida, no pudiendo, por lo mismo, resistir el peso de las grandes masas superiores.

También para los *skieurs* hay serios peligros: el calor del sol ha quebrado el hielo de los grandes depósitos, abriéndose anchas y profundas *crevasses*. Cubiertas éstas por leves capas de nieve, constituyen otras tantas trampas, donde no sería extraño ocurriesen terribles desgracias.

Se ha advertido a los aficionados al *ski* esta circunstancia, á fin de que aplacen sus ejercicios hasta época más adelantada.

■ ■ ■

## Jugadores notables

Foot-ball

### Pepe Berraondo

ESTÁBAMOS recopilando datos para escribir unas ligeras notas que acompañasen el retrato de Berraondo, cuando recibimos el primer número de *Vida Sportiva*, de San Sebastián, que publica una completa y bien escrita biografía del colosal back donostiarra. Ello hace que, con mucho gusto, cedamos la palabra al distinguido amigo H. S. A., que es quien la firma, como persona más conocedora de Berraondo y más competente que nosotros para hablar del gran jugador:

«Pepe Berraondo es la figura más prestigiosa del football español, es la persona que tiene mayor número de simpatías, es el jugador de más fama y autoridad en el sport que cultiva, es el sportsman que más ha trabajado y mayores sacrificios ha hecho por tan varonil deporte.

No tememos equivocarnos al asegurar esto: una y mil veces lo hemos oído en boca de jugadores de distintas sociedades y de aficionados de diversas regiones: en repetidas ocasiones se ha acudido á su autoridad sportiva para resolver arduas cues-

tiones footballísticas y arbitrar partidos difíciles y comprometidos por contender en ellos enemigos encarnizados: en diversos casos ha interpuesto sus buenos oficios como amigable componedor para suavizar asperezas y aunar voluntades, y, finalmente, cuantas veces se ha tratado en el football de constituir jurados, su nombre ha sido el primero que ha asomado á los labios de todos.»

«Su trabajo, su dinero y su pluma, han estado siempre á disposición del Sport, y cuantas personas han acudido á él con fines sportivos han podido estar siempre seguros de contar con su incondicional apoyo.

Su desahogada posición social, su esmerada educación y sus grandes relaciones le han permitido en muchas ocasiones llevar á la práctica con gran éxito empresas de



difícil realización, y cuando se ha necesitado el apoyo de los Clubs extranjeros, de él se ha echado mano, pues tanto en Inglaterra como en Francia, Bélgica y Portugal tiene buenos amigos, dispuestos á ayudarle en sus proyectos sportivos.

Su afable trato, su exquisita corrección y su caballerosidad y condescendencia le hacen en extremo simpático. Hasta los que, llevados de rencillas y enemistades, eran enemigos suyos, al tratar de cerca á Berraondo se han hecho sus más caros amigos y sus más entusiastas defensores.»

Fot. Ayaní

## Los últimos records de aviación



*El aviador Verrept, que batió el record de altura con dos pasajeros, elevándose á 1,075 metros en 18 minutos*

CADA día son más sorprendentes las heroicidades de los aviadores, y no pasa casi nunca una semana que no quede batido un record establecido pocos días antes.

Ya en otro lugar de esta Revista hablamos de la proeza de Vedrines, que quizás á la hora de salir este número deje atrás el triunfo de otro aviador, y ahora nos toca presentar á los últimos que han batido el record de la altura con dos pasajeros, que

al paso que vamos no sería raro que pronto deje de ser tal record.

Hace unos días, el aviador Verrept batió este record, elevándose á 1,075 metros en 18 minutos, con dos pasajeros, y poco después, otro aviador, Fischer, intenta batir el record anterior, y lo consigue, elevándose á 1,380 metros en 19 minutos. De seguir así, esperamos poder presentar en el número próximo al futuro ganador del nuevo record.



*El aviador Fischer, que ha batido el record de Verrept, elevándose á 1,380 metros en 19 minutos*

Fots. Branger

## Ciclismo : Excursión á Molins de Rey



*Grupo de ciclistas, que tomaron parte en la excursión, reunidos en el punto de salida*

LA novel entidad Sport Ciclista Català, cuya constitución es cosa de pocos días, celebró su primera excursión á Molins de Rey, que se vió muy concurrida, asistiendo ciclistas en número de más de un centenar.

A esta excursión asistieron además muchos socios de la Agrupación Ciclista Catalana, que, cooperando así á la fiesta, quisieron demostrar las simpatías que sienten por la nueva entidad ciclista. También asistió con gran número de amigos el conocido industrial don Antonio Sanromá, acompañado de su distinguida esposa.

Todos regresaron muy satisfechos de las atenciones recibidas y de la cordialidad que había reinado en el acto, proponiéndose dicha sociedad ciclista organizar una serie de excursiones de esta índole, que fomentan á la vez la afición al turismo y al ciclismo.

Merece plácemes el Sport Ciclista Català por los esfuerzos que realiza para el fomento del sport, y por ello celebraremos que sus actos se vean siempre coronados con el éxito que obtuvo en este primero que organizó.

Fot. Sagarra

## El Sport en caricatura, por J. M. de Cambra

Fox Hunting

